工商晚報午刊

上午十一時半出版

中華民國僑委會登記証台教新字第壹弍壹號

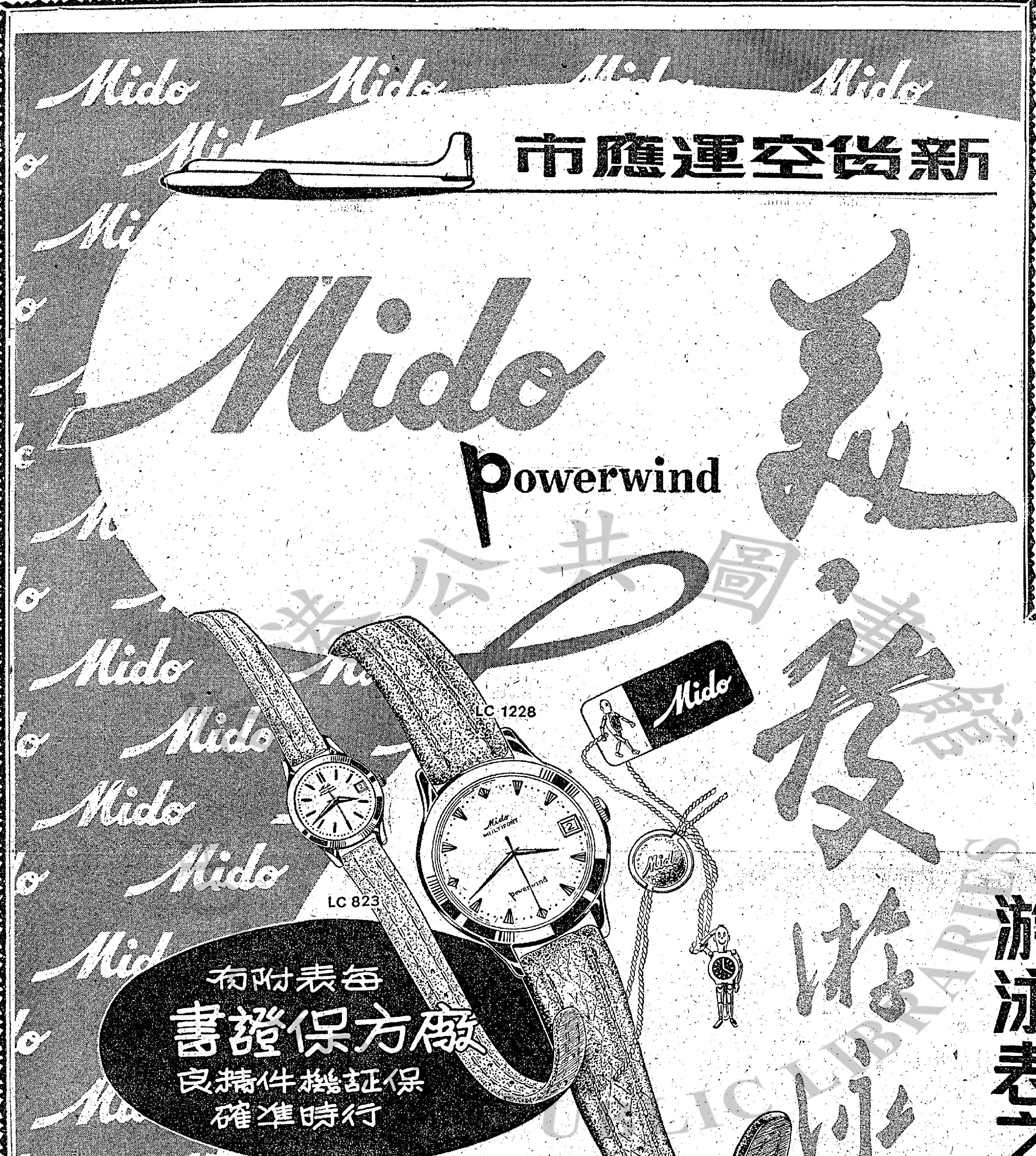
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 63

督印及承印：工商日報有限公司
社址：香港德輔道中四十三號

電話
編輯部：三六七八九
營業部：三四二九六
社長室：二五四九五
電報掛號：二〇七五
郵政信箱：六十二號

新聞紙第八四九〇號

出紙壹張半售價壹毫



香港公共圖書館 HK PUBLIC LIBRARIES

法國國民議會昨日通過法案

法國及北非境進入緊急狀態

薩蘭今在北非成立軍政內閣

戴高樂將軍表示無意以武力奪政權

【阿爾及爾十六日路透社電】通常可靠人士本夜在此間宣稱：薩蘭將軍將於明日宣佈成立一個軍政內閣。但料在明日之阿爾及利亞官報中，將發表成立該內閣之消息。該方面人士指出：薩蘭將軍獲得軍事及民事之全部權力，並謂：渠之內閣，將執行與前阿爾及利亞部長拉柯斯特類似之職務。

【巴黎十六日合衆社電】法國國民議會在法國叛亂將領及殖民在阿爾及利亞成立實際上係一個敵對政府之際，本日投票通過普里林政府頒行爲期三個月之緊急權力法案。國民議會在四小時半之辯論後，以四六一對一一四票通過該法案，國本部及阿爾及利亞處於緊急狀態之法案。祇有極右派議員投票反對該項法案。該法案立即送交共和議會，政府希望於今晚深夜在該會完成一切手續。該法案將強政府之手腕，俾處理在加深中之危機。在阿爾及方面，對於佩阿爾及利亞之一個「公安委員會」，將於本日下午宣佈成立。該委員會由阿爾及利亞法軍總司令薩蘭將軍，第十傘兵師師長馬蘇將軍及少數阿爾及利亞極端份子所支持。該委員會之設立，係在於處理該北非地區之事務，直至戴高樂將軍在法國恢復當政時爲止。但現仍有一綫新的希望，顯示該項危機仍有可能無需流血及內戰而獲得解決。一個戴高樂派年青議員里普柯斯基在緊急權力法案辯論期間，曾向議會提出保證，謂戴高樂將軍並無意以武力重掌政權。里普柯斯基謂：渠「在共和國法規之體制範圍內」方會如此做法。里普柯斯基未有說明渠是否係由戴高樂本人消其提出此項報告。但渠之聲明，顯係反映戴高樂將軍本人之立場。事實上此係戴高樂所曾常常採取之態度。強大之警察及安全警衛部隊，在緊急權力法案辯論期間，會結集在國民議會會址所在之地區，各裝甲部隊亦嚴爲戒備。雖則政治情勢異常緊張，但並未有發生若何示威運動。

法國參謀總長伊里將軍

傳提出辭呈

伊里與余安元帥昨謁總統會談

普里林邀莫許出任內政部長

本日下午，國會方面謠傳爲全國所矚重之法國參謀總長伊里將軍都已辭職，並謂：渠本人之參謀長查理斯將軍及其他兩個將領，都已在麥次城受到監視。國防部長薛溫尼告知國會，謂渠未有接獲伊里將軍任何辭職之建議，但渠拒絕答覆關於其他三個人之問題。國防部發言人亦拒絕加以評論。另據透露：伊里將軍及業已退休之余安元帥，於本日下午曾分別與法總統柯提會談。彼等晉謁法總統之目的，并未直接獲知。前總理狄朗斯亦曾與柯提會談。在辭出總統府之後，伊里將軍曾驅車前往總理府與普里林會談。普里林經已取消在法國一切部隊之休假，及禁止由阿爾及利亞前來休假之士兵回返該地區。該總理經已邀請莫許爲內政部長，渠於一九四七年至一九四八年曾粉碎共黨在全國各地之暴動。據該方面人士宣稱：由於伊里將軍公開譴辭戰，附帶已聽取證實。伊里將軍宣佈非係一個戴高樂派份子。該方面人士謂：渠經已拒絕撤回其辭呈。伊里將軍之去職，將形成法國陸軍將有何項反響之反響，及陸軍方面是否將依照在阿爾及利亞叛亂將領之榜樣。

【巴黎十六日路透社電】法總理普里林本日在緊急權力法案舉行投票之前告知國民議會，謂對於計算政府對該法案所可能獲得之大多數，政府將不計及共黨所獲得之票數。在共黨發言人發表共黨投票支持該法案，係因彼等曾要阻塞通往軍事及法西斯獨裁道路之一項聲明後，普里林即採取行動。

法駐西德部隊

昨已奉令準備應變

【巴黎十六日美聯社電】駐西德法國部隊（傳約六萬五千人），已接奉準備應變之命令，官兵所謂之假期均已取銷。

法兩名空軍將領昨已遭秘密逮捕

【巴黎十六日美聯社電】接近法內政部之可靠人士稱：星期五，法參謀首長聯席會議有空軍將領兩人被捕，兩人爲該聯席會議主席伊里將軍之空軍助手夏爾中將，與夏爾本人之助手馬丁准將。兩氏被捕之正式原因，未見公佈，大概係與法國目前之危機有關。

短評

開發南丫島

欲求地方發達須地盡其利 這是增加香港民食之法門

香港的生產力是很薄弱的，尤其是對於農業方面爲然。其所以如此，自因爲本身耕地缺乏。新界地土瘦瘠，而可闢之地又不多。故當局雖極力鼓勵人民發展，而亦沒有多大成績。以今日全港人口的情形來看，如農產品絕對要靠外來，實在是一件很危險的事。故當局對此問題，自有所知，故關於香港居民之欲興發農業者，皆極力援助之。

香港一島，已無耕地可言，新界亦已開墾八九，是欲再求發展，當求諸離島間。大嶼山方面，現在計劃中，但該地險阻，必須出以相當巨力，才有可爲。當局所以遲遲不致下手，自有其部份理由的。今離港島不遠，有名南丫島者，祇大搪一地段，已有平坦可耕之地一百六十萬方尺。農林當局，擬將之闢爲政府農場，這是一項很對的計劃。如能將南丫島完全農業化，這對於香港市民的生活，是很有補助的。

我們以爲，在南丫島未開闢爲大農場之前，政府方面宜通令負責交通者，先築固定之大碼頭，并使航商派輪作有時間性的常川行走香港間。在南丫島中，政府出力開闢大小公路，使運輸利便，同時發展水利，如蓄水塘、溪流、水管等等，皆須應有盡有。并在此成立一農業貸款處，以便一般鄉民之發展農業。政府如能在此設立大農場，則更可輔導鄉民之畜牧耕種。關於農具、種籽等等，政府皆可盡量供給。

一個地方之發達，其先決條件，當爲「地盡其利」。如當局認爲南丫島有可啓發之道者，便須先盡其地之利了。譬闢南丫島之地，可以增若干農產品呢？我們不妨約畧預算着的。一般考古者，在南丫島屢獲古代遺物，足見該地已爲前人所注意，而并非不毛之地。是我們現代人，踏着前人遺跡而大加開發，並不是一宗如何困難之事吧。

黃少谷昨訪杜卿

談商中美共同利益問題

【華盛頓十六日合衆社電】中國行政院副院長黃少谷，今日偕同中國大使董顯光至國務院，對美國務卿杜勒斯作禮貌上之訪問。彼等初在會客室小坐，俟報界攝影記者爲彼等拍攝照像後，始一同至杜氏之辦公室繼續會談。黃氏其後對記者談稱：彼與杜氏會談及若干關於兩國共同利益之問題，惟談話純屬非正式者。彼於答覆記者所提出之中共問題時宣稱：共產黨原爲亂事製造者，外人極不易推測其動向，併謂：彼方近日仍常有砲戰發生。彼於答覆一記者關於中國政府援助印尼之謠傳時謂：台灣方面，經已嚴大否認此事。

美駐蘇大使

湯普遜返莫斯科

【莫斯科十六日路透社電】美國駐蘇大使湯普遜，前赴巴黎參加美國駐歐使節會議之後，今日已回抵此間。湯氏離莫斯科已有十餘日，彼曾在哥本哈根與美國務卿杜勒斯洽商，當時杜氏方在該處出席北大西洋盟國之外長會議。此間今夕尚未能悉彼此行是否接有美政府之新訓令。

蘇外部昨發聲明

堅決拒絕北極視察

誣謂西方無意開高峯會議

【倫敦十六日路透社電】莫斯科電台廣播：蘇俄外交部今日聲明稱：北大西洋公約組織近在丹麥首都哥本哈根所開之會，顯示西方「逐步倒退」，無意使東西方開成最高階層會議，」又稱：西方堅持召開最高階層會議時討論德國統一問題，可能使談判無何結果。又稱：現無任何事實顯示西方國家準備採取行動，促成最高階層會議之召開。如果接受美國之北極視察建議，對和緩世局緊張與消除核子戰爭危險，並無若何助益。論及裁軍問題，俄外部稱：對蘇俄預提條件，僅能使將來會商裁軍之談判再有稽延，終至失敗。又稱：「召開最高階層會議並非討價還價之事，乃是當今所需之事。」

黎巴嫩政府軍

在北部邊區與叛徒作戰

首批美援軍火昨抵達

【貝魯特十六日合衆社電】黎巴嫩軍今日在北部邊區，與分散在其他部份之反政府份子作戰。黎國官員稱：在其他部份，局勢已由政府掌握。據報：仍有戰事地區與敘利亞接壤之邊區，政府軍在該區與反叛份子作戰，擬全力重行控制該區。今日下午，美國駐黎大使會與英法兩國大使會商。會商之詳情則未宣佈。但「保密」原因，美大使館發言人亦拒絕透露有關美國空運援黎步槍、彈藥、與防暴面具之到達時間。黎國人士稱：黎國政府預料首批將於今日運達。另訊：黎國內閣定於今夕開會。

美第三號衛星

七月中旬將告銷毀

【華盛頓十六日合衆社電】據本日透露：在美國「探險者第三」號人造衛星上之無綫電發報機，其中有一具經已停止播送，及另一發報機則經已成爲時發時止之狀態。該項聲明，係由全國科學院所發表者。該科學院并估計「探險者第三」號人造衛星，將在七月中旬重返地球大氣層及銷毀。該號人造衛星係於三月廿六日發射者。

美空軍基地

使用遠程雷達看蘇三號衛星

【麻省•成嗣特十六日合衆社電】蘇聯「旅伴第三號」人造衛星及其載運火箭，本日在此間麻石山空軍基地用遠程雷達被人看見，兩個物體較大之一個（相信係火箭推進器），於本日下午二時四十分（格林威治時間）曾在麻石山首次用實驗性之高力雷達所發現。

廣告過擠，夜香江暫停一天。

一個美國太太的自述：

做事好還是理家好

·徐直·

在美國，每四個妻子中，就有一個是出外做事的。可是她們所拿得的薪金，往往和不做事不拿薪金相抵。甚至有的人支消更會超過她的薪額。這是大都市裏的一個怪現象。

首先講納稅吧。妻子的收入是加在丈夫的收入裡一起算的。有一個現象，就是稅額太重，做妻子的反不如不做事的好。比如美國政府規定家庭內兩夫婦的收入是在每年四千元以下則課以百分之二十的稅額，在四千元以上至八千元收入的，是百分之二十二，八千元以上至一萬二千元的便要納百分之廿六的稅額了。所以一個妻子如月入二百五十元，而她的丈夫一年收入是五千元，那末兩人每年合共八千元，納稅也去了一千七百六十元了。這一來，那妻子不是白做了半年多嗎？

其次是雜費。一個職業婦女在外邊的應酬費，雖然不致如男人那麼多，但爲數也不少。根據一九五五年紐約勞工部所調査到的，一個出外女職員每月的點心費、的士費、香烟、冷飲和糖果費，以及報紙雜誌、人情物理等，最低限度要二十五元。

羅拔太太是一位書記，她的開銷項目是：每天午餐一元半至二元，然後如早晨咖啡、下午餅食、辦公室工作人員的聚餐或集資消遣，與及工役的賞錢等，她每月平均就得花上六十塊。

史密夫太太比較幸運。她家裡有自用車，她負責把丈夫送到辦公室，然後自己駕車上辦公。她的一筆車費可省了。她自己帶飯盒子作午餐，她盡量不作其他零用，因爲她做事的機關較小，同事間的應酬與工役的賞錢均可免了。這樣她是較爲化算。

不過有一點，就是女人的服裝費。這是一筆最大的支出。一對夫婦計算過，如果妻子不出外工作，每年服裝費只三百六十元就夠了，假如出外工作的話，那便要五百二十元。因爲衣服的款式和大小，都是不能不隨時改變的。女人們的絲襪是消耗巨大的，還是合乎季節的帽子、高跟鞋、外套等，再加上洗衣費和修鞋補襪的零錢，再加上每兩星期到美容院去一次，梳理頭髮。總之，這一筆數目是使男人頭痛的。可是不那麼辦就不行了，除非妻子不到外邊工作。

最後說到家庭裏的瑣事了。先講沒有孩子的來算，因爲兩人出外工作，有時需要找一個僕人回來清潔房子，那工錢是很貴的。所以許多夫婦都自己動手，但如果妻子所負的職責繁重，那末就連洗衣服、打掃房子都不能假手於人了，那每月又要支出數十元。

要是有小孩的話，那更不化算。一個女僕，在星期只做五天，由上午八時至下午六時止，只負責看管小孩，工錢就要五六十元。做媽媽的，工作之後回來，還要燒飯，到市場買東西，所以有的女人希望孩子進托兒所，夏季能有夏令營，讓孩子們就輕鬆多了。要是不出外工作，當然可以管理孩子，料理家務，可是許多女人還是願意出外工作的。

甚於上面所說的情形，有許多丈夫是不希望妻子出外工作的。他們願意有一個安靜舒適的家庭，更不願意看見自己的妻子終日無忽地奔疲做這樣又做那樣。尤其是有許多他們算過，太太出外賺錢，收支方面是相差無幾，而有許多年輕不懂事的女人，更是自己賺錢買花戴，除了自己能有錢打扮得漂亮之外，對家庭方面只是有損無益。

還要有三個問題，可以給職業婦女的太太們參考一下：第一，妳們的收入會否有計劃的預算？假如可以當作家庭的儲蓄，那末出外做事是好的，否則，又何苦呢？第二，萬一因妳出外做事，致家裡疏於照顧，發生意外，或孩子染病等事，那時是得不償失的，所以妳們應該考慮過自己離開家裏一整天，而仍能保持安寧無事？第三，早晚的家庭工作是不能不作的，燒早餐、上市場，照顧孩子回學校，是否還有洗衣服和碗碟等瑣事，是否令你分身不開的呢？如果當感忙不過來的，那不還是放棄那月入「三百元的進賬，安心地做個好主婦吧！」

阿加汗是一等馬迷，他的身體不適時，仍然駕汽車到法國賽馬場參觀。

最成功的馬主和養馬人

廿世紀馬場巨人

·漢松·

阿加汗是一個一等馬迷，他是兩千萬伊斯美里回教徒的領袖，責任重大，但有一次他返印度參加回教徒會議，會中頻頻退席，原來是出去查詢賽馬的情形。

拿起任何一本在三十年來外國所出版談賽馬和養馬的書本，你當會看見有提及阿加汗的文字。阿加汗在去年七月逝世，這就好像結束了英國最超卓的賽馬世紀了，今後有沒有人能夠及得他呢？倒是很難說了！

有許多傳說，談及阿加汗怎樣對養馬開始發生興趣，一說他於一九零四年訪問在愛爾蘭居住的威甄蒂侯爵時，看見那個英國貴冑所養的駿馬而心動，自己也想做一個馬廐主人。另一說，阿加汗於一九二一年首次騎所養的一匹馬，參加在印度的賽馬，獲得首名，這就引起他的取勝心，後來就特在英國和法國的馬場活動，他特委託養馬專家林頓代他到唐加斯志購買幼馬八隻，費銀仲港幣約四十萬元。在翌年，林頓又代阿加汗買得一匹灰色的牝馬，名叫「慕塔斯瑪荷」，牠的孫兒「瑪茂德」，在一九三六年得打比賽冠軍，又馬，在兩年後分別得二千堅尼賽和聖利加賽冠軍。

阿加汗先後得到十七次世界最馳名的賽馬冠軍，由一九二四年至一九三九年，他被稱爲「馬場巨人」，當馬迷看見戴朱古力色綢帽子和穿朱古力色綢衣的騎師，差不多沒有一個人不知道那個騎師所騎的馬是屬於誰的，他們互相問：「你向阿加汗多少注呢？」

阿加汗在一九三零年首次得到打比賽冠軍，他的棕色馬「貝成」，是他在新市場購買的，仲港幣約六萬八千八百元。在這一場比賽，阿加汗有兩匹馬參加，他以他的熱門馬「羅斯唐巴涉」最有把握獲勝，「貝成」是一匹沒有人注意的馬，但結果竟爆出冷門。

在阿加汗所有的名駒中，最著名的是「巴林」，牠在一九三五年得到三種在英國賽馬最榮譽的錦標，牠的母親是阿加汗賺出二百五十堅尼亞（仲港幣四千二百元）買得的。

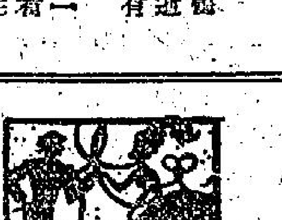
阿加汗將「貝成」售與英國，得四萬五千英鎊，後又將「巴林」和在一九三六年的打比賽冠軍馬「瑪茂德」售與美國，他受到英國人的劇烈抨擊，認爲他對英國賽馬不熱心，寧願把自己的名駒售予美國，阿加汗辯駁說，那些馬從英國馬場贏得不少金錢，故要把他們出售與外國，將款補還來呢。阿加汗有一種怪脾氣，他以賽馬做一種生意經，要盡力經營，希望獲得厚利。阿加汗本來是一個和藹的人，但是他對於練馬師是很認真的，對於練馬師認爲不力的，就立即把他革職。他認爲某一個騎師未能盡力，他就永遠不再用他。當他的主意立定後，他絕不會後悔的，例如他出售「瑪茂德」祇得二萬英鎊，但牠和牠的後裔在後來爲得許多獎金。阿加汗雖被認爲是世界最成功的馬主和養馬人，但他也嘗遇到失意的事，他在一九二六年出一萬七千五百鎊買到一匹幼馬，但在後來發現無用，就將牠售與法國，僅得四十三鎊，他在一九四一年至一九四六年間，曾費五萬一千四百堅尼亞購買名駒「希得利安」的六個兒子，但僅共贏得獎金五千九百八十七鎊十先令，將牠們出賣，祇得一萬零八百堅尼亞。這種大的損失，對於多數馬主會覺得失意而罷手，但是阿加汗倒不以爲意呢。

在第二次世界大戰結束之後，阿加汗很少往英國參加賽馬，因爲那時他已七十歲，同時身體不健康，他在一九五二年宣佈減少在英國訓練的馬匹，而增加在法國的數目，因此在英國就很少有他的馬出場了。他在世時的最後兩大較爲主要的賽事，是他的「皇家玫瑰」得去年的一千堅尼亞冠軍，「天涯」得……

有一次他返印度參加回教徒的一個重要會議，他頻頻退席，行到走廊的電話間，搖電話詢問消息，在當天英國舉行打比賽的情形。

在英法兩國的賽馬圈內人士，都以爲阿加汗的長子阿里汗能夠克紹箕裘的，因爲他對於賽馬的興趣和所具有的知識正不遜於他的亡父，他在多年前便曾跟他的父親合夥經營賽馬，誰知阿里汗在現今對於賽馬已不起心了。

阿加汗在一九三零年首次獲得打比賽冠軍，牽名駒「貝成」進場



妙人妙事

少唱時代曲

·杜茵·

今日歐洲的流行爵士歌曲，大都是靠聲用低沉、粗獷，而性感的歌喉來唱的，許多著名歌星便因爲擁有這種歌喉而大受飛哥飛女們所歡迎，影響所及，連中年人和老年人也喜歡這種歌曲，而且許多人也群起摹仿那些所謂著名歌星，以性感、粗獷的聲音來哼上幾句。

其不良的影響，就是不但這類歌曲在社會上所造成的影響，也有很大的損害，這也許是一般人還了解的。美國著名醫生莫賽斯即對加州醫學會發表了一篇演說，專門討論這個問題。他是研究喉部的權威，曾對歌唱與健康的關係進行多年研究。據他說：今日所流行的那種性感歌唱，根本是違反自然的，一個人在唱那些「時代曲」時，必須利用壓力來迫壓聲帶，於是聲帶被擦得緊張過度，時間一久，極易引起種種損害，甚至可能失音。換句話說，也就是那種歌聲聽起來雖然性感動人，實際卻是聲嘶力竭，傷氣傷神。照莫賽斯的意見，如無必要，還是不唱的好。

他也發表了其他一些有趣的醫學理論。他說，有些女人在懷孕期間歌喉特別好。還有些人，傷了風，喉嚨反而更宜於唱歌。

信用昭著·顧客如雲

英國婚姻介紹所

·天恩·

英國的一間婚姻介紹所有了一位百萬富翁的名字，許多未婚的英國女子紛紛趕去報名要試一試她們的運氣，可是她們須經做必須冒了極大的危險，爲什麼呢？這一位百萬富翁是改名換姓來娶她的，他不但把人名地址改了，連收入也寫報了很低的數目，他的目的是要找一位因爲愛他而嫁他的女子，並不想要一位因爲他的金錢而希望和他結婚的女子。

希打珍妮小姐辦的婚姻介紹所已經在廿年間撮合了五千對婚姻。她曾經替一位百萬富翁介紹過一位太太。這一位百萬富翁把自己認做每週賺十英鎊的會計員，他們在結婚之後，他才把一個價值八百英鎊的鑽石戒指拿出來換回太太手指上的十二英鎊一隻的訂婚戒指，他們一齊到地中海岸的他的一間別墅內渡蜜月。

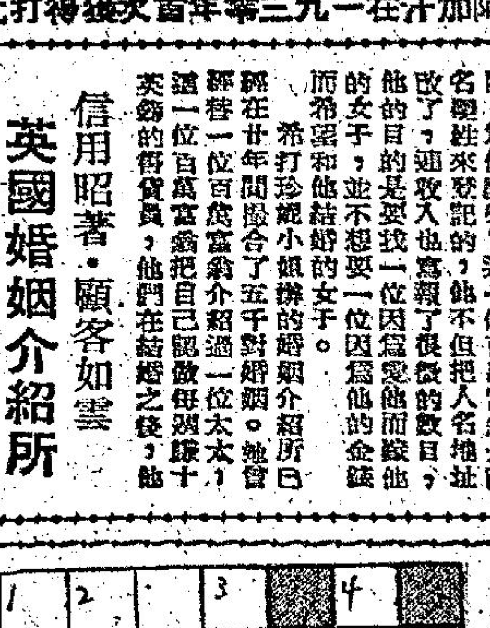
不但中年男女和較年老的人到婚姻介紹所求伴侶，許多很年輕的男女也到婚姻介紹所來，原因是他們不想花太多時間在戀愛上摸索，到婚姻介紹所的人必須把性格年齡家庭境況嗜好等項都填明了，介紹所的人替他們選擇伴侶，從許多人中挑選，這些都不是個人的交際能力所能及得到的。有一位男子要娶一位臉有酒渦的女子做太太，介紹所的人費了許多功夫才替他找到，現在他們已經結了婚。

填字遊戲

·曼稽·

直：㈠事典語……十惡之語。㈡花之消息也。㈢男子之以美貌見寵者。㈣山名，在山西霍縣南。㈤水未至地而承自竹木上者。㈥㈦縣名，屬廣東粵海道。㈧太平天國之軍王名。㈨泛指一般信佛男女。㈩牡丹之稱。⑪成語，凡事要仔細思量才好做。⑫成語，驚風……⑬除夕前一夜。

橫：㈠成語，謂知一事而推知十事。……



答案明日見報

昨日答案

將學校比做家庭

西點軍校生活寫眞

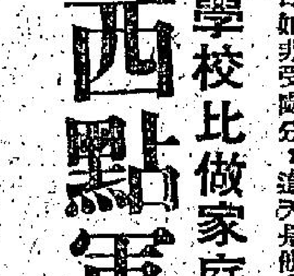
·郁子·

此外，告假政策亦特爲放寬。我已准許成績優良的一班學生可在星期五開始週末例假。至于有關使用汽車，接受家中寄金錢及其他小事之條例，亦已放寬。新生」，無疑已成爲一件過去的事。惟是最重要的改變，首推「積極領導」加強。當一個幹部犯規要處罰時，他恐自己犯規的理由。在以前，受罰者說「是的，先生」，不能詢問或反駁時，每一個幹部現在都有一個職術軍他的顧問，而他兩人間關係是友誼和諧節的。

這些改變之所以實施，簡言之，是因爲它們可以製造較好的士兵。在第二次世界大戰期間所發覺的事實，是一個在較寬大條件（嚴格而具同情）下受訓的人，紀律和思想較好。恰與普通意想相反，寬大政策（行爲不端者受罰），改善了風紀。它教導一個人自我克制我給予他較大的責任感。

同時，又發覺的事實是因在西點時生活過于單調和不實際，一旦畢業後難以適應較正常的生活。他們之中，沒有能夠調整生活。

誠然，所有東西是相對的，雖則作某些放寬，作爲一個幹部，生活仍屬十分有紀律的。他在早上五時五十分起床……



他開始上第一課。除了早上休息房間稍事休息，上課直至下午爲止。十二時十分鐘，他跑步去吃午餐，由下午一時至三時十五分，他的工作都爲忙碌。三時三十分，他從事某種體育，也許他可能稍得短時間之休息，直至六時二十分食晚餐時爲止。在七時十五分，宿舍開始點名，今後兩時卅分鐘，規定爲學習時間。按照規定，一個幹部在熄燈休息前，具有三十分鐘時間，這是自己的時間。星期六上午仍要上課，至于星期日如非受處分，這天是他自己的日子。

在第一年期間，一個幹部在十一個月內，完全不能離開崗位。在第三年，他獲得兩個週末，在第四年，他可獲得九個週末。

誠然，今日的西點軍校尚有許多傳統並無半點改變。其中最重要的是榮譽法則。這是制度的中心。基本上，它僅意味一個幹部將不說謊、欺騙或盜竊。任何人違背法則，將由學生們嚴加處罰。年前，由于九十個學生因犯欺騙罪而被開除，使全美國感到吃驚。至于那位向榮譽委員會報告的學生，並未受到同學半點譴責，這是一件有意義的事。榮譽要求他們必須這樣做。當震驚消除後，許多學生感到在此種情況，開除是唯一可行辦法。

今日，榮譽制度比任何時間較爲強大。

規則和條例則屬于另一件事。違背規則，祇能記過或受罰，如不能請假、跑步等等，但與榮譽無關。在西點軍校一百五十五年歷史中，渡過四年不未記過的唯一畢業生是李將軍。作爲一個父親及一位當過校長，我知道大多數幹部並不是李將軍。這些青年每因取樂而觸犯規條。

作爲一位父母及國家公僕，我自然知道若干軍校條例實與青年人正常傾向相反，但是我無法改變現實。以豢畜牲爲例，本來一個人與另一動物爲友，原爲錯誤，但此爲軍校所不容。

自然，這條例不能阻止幹部獲得小動物。一個世紀又五十年以來，他們都化盡心思去逃避官員的耳目。說來很動人，他們……一頭猴子曾經在軍校宿舍生活了一年，一條金魚曾經很舒適地在那裡游來游去，歷時半載，直至爲視察官員所發覺。

在違背規則方面，幹部亦趨于時代化。有一個時期，軍校的最著名課外活動，便是私運入內的電視機。他們將電視零件逐步裝好，置于床下。

我不知道這是一種破壞規例的慾望，還是獨式自由企業使幹部養成宿夜鴻食的習慣。最近，西點軍校發現有些學生把三文治私運到宿舍。這也是不合規矩的。

也許，在我出任現職期間所學得的最重要功課，便是爲父親者不顧兒子志趣，強迫他走同自己的老路，原是愚不可及的。在西點軍校，我們發現那些成績低劣的學生，大多數是取悅父母而進入軍校的。

甚于上述理由，我從未企圖強迫我的兒子進入軍校，雖則如果他們決定這樣做，我本人將會十分愉快。今日我的家庭中仍沒有一個幹部，因爲我的兒子不願意從軍。

至于我自己從沒有懷疑我目前所幹的工作，因爲這是我本人，而不是父親所抉擇的。最後，我願意坦白地指出，今日的西點軍校，需要改善的地方還多，距離美善的理想還遠。（下）

西點軍校校長的全家福

異客

法 阿爾培嘉謬作 戚仲思譯

「再會！」她凝視着我問：「你難道眞個不想知道我要辦的是甚麼嗎？」我當然地想知道，祇是直到那時爲止，沒有想及罷了。她的口吻似乎在責怪我。我趁勢裝出很窘，她笑出了聲，整個身軀向我撲過來，還翹上她那片剪唇。

我在鄧列斯特處吃晚餐。還吃着的當兒，一個女人，身材不高，走了進來，問我可不可以讓她同桌。當然，那是沒有問題的。她的動作，有點拘謹。像蘋果般的小臉孔上，閃亮着骨溜溜的眼珠。女人脫掉外衣，在椅上一屁股坐下。煩躁地在看菜單。喚過鄧列斯特，立即用一種急促的腔調，清楚地，一次過點了她所要的菜。湯尚未端出以前，她打開手提包，取了一張方形紙和鉛筆，在那裏算着加數。然後，從兜袋拿出連小賬在內的正確金額，擺在眼前。這時，湯被端上來了。女人很快將它喝完，在等下一道菜的時間，她又自手提包取出鉛筆和列載着週內播音節目的一份有插圖的雜誌，細心地，在每個節目逐一劃上記號。那份雜誌因有十二頁之多，用餐時，她就要極認真地不停手幹這個工作。當我用完餐後，女人還在以同樣的熱心，劃着記號。不久，女人站起身，再用機器般不差毫釐的節拍，穿回外衣，走了出去。我放着沒事做，便到外邊，跟着她。女人在行人路的板石上，以幾乎不能令人致信的速度，頭也不回地，一直線走着，我很快就讓她走失，衹好折返原來的路子。我覺得她是一個舉動奇特的女人，但是隨即忘掉了。

在門口石級那兒，我遇到沙拉馬諾老人，我請他進內。老人對我說他沒法找回那條狗，就是在獵狗的地方也不在。那兒的人告訴他那條狗大概給車子輾斃了。老人問到警察局會不會得悉，那兒的人說那種事每天都要發生，一點蹤跡都沒有——是這麼一個回答。我向沙拉馬諾老人提議另外再養一條。老人却強調他與牠相依爲命，這自然不是沒有理由的。

我蹲在牀上，沙拉馬諾坐在桌子前面的椅上。老人與我相對，他的兩手放在膝蓋。頭上照樣戴着那頂氈軟帽。帶黃色的鬍子內，隱着說話的音尾，令人聽不清楚他在說甚麼。我無事可做，有點無聊，又不想睡。（三八）

天長地久

七、木已成舟

她們在這一三下午，看了一場電影。那是一齣偵探打鬥片，劇情雖然不算怎麼好，却很緊張，有一個大風雨之夜，一位美麗的少女正要關門就寢，就在這個時候，一個蒙面人手持明亮鋼刀從門外斜刺裏衝出，接着有意無意地一叫，伍錦屏驚惶地把上半身倒向羅拔張那邊，但羅拔張却是受寵若驚似的，通忙伸手將她一扶，又把她扶正了。

他這種舉動，是使得伍錦屏甚爲失望的。如果是張明道，在這種情形之下，他很可能立刻把手伸過來，輕輕地挽住她的腰肢，然後，低聲地和她說話。但羅拔張這個男孩子却完全不懂，他似乎有些害怕。

在一個女孩子面前，當她需要你拿出男氣來的時候，你是不能有半點猶豫的。任何一個女人，可以原諒那些粗魯的男人，却很難原諒一個懦弱的男子，在伍錦屏眼中看來，羅拔張簡直是太不懂風情了。

她開始想到張明道，甚至李國蕃都好，昨天晚上所經歷的神秘刺激，到現在一湧上心頭，她隱隱地感到自己全身發熱似的，一股莫名其妙的力量在心頭衝動。她又情不自禁地脫落皮鞋，逕自在脚趾間蹺起來。

沒有多久，她忽然又低聲對羅拔張說道，不見了一隻皮鞋，她想到，只要羅拔張低身替她去找皮鞋的時候，他準會摸她的脚的，然而，羅拔張畢竟沒有這麼作，他只是匆匆忙忙地替她在椅下找到了她的皮鞋。

「難道你不能替我穿上嗎？羅拔。」

伍錦屏微微地一笑。他沒有回答，通忙又將皮鞋替她着上，然後，若無其事的又抬起頭來看電影，這一切，使得伍錦屏難過極了。

很勉強的把這一場電影看完，羅拔張還要邀請她到夜總會去。

「謝謝你，我想我得回去了！」她終於拒絕了。

「今天是公共假期，伍小姐，你不會有事吧！」

「我很疲倦，我想回家去休息。」

羅拔張當然也就只有送她回去。老律師伍尙德剛好在花園內散步，一見他們在這個時候同來，不禁大爲驚異，却也不便當面相問，只見羅拔張向他招呼了一下，隨即一個轉身，逕自出去了。伍尙德眼內看在這情形，自然是很驚異的了。他想要急步趕出去，一想倒也不大方便，直目送着羅拔張走出花園外，這纔轉過頭來對自己的女兒說道：

「屏兒，這究竟是怎麼一回事呀？」

「爸，這有甚麼值得奇怪的，我們看完電影，他送我回來，這不是很普通的事嗎？」

「不，我不是說這個，我是說你們這麼早就回來，下午五點還不到呢！」（一八二）

春去也

長篇愛情小說

接着，子春就把今天中午洪大元到他寓所的情形，以及剛才洪太太到這兒來的情形向叔明說了一遍。「陸太太剛才在無意之中說出了美雯跟我的關係，鳳笙聽了就很懷疑！」子春說。「如果不是你們剛好在那時候按門鈴，我還眞不知道該拿甚麼話來向她解釋呢！」

「照你這麼說，」叔明笑道，「我今天已經救了你兩次了！」

「是的。」子春也笑了起來。「但我還希望你救我第三次呢！——我相信問題等客人走了，鳳笙一定會追問美雯的事的。你倒是替我想想看，我應該用甚麼話來問她！」

叔明想了好一會，說道：「當初我勸你對鳳笙直說，但照現在的情形看，你恐怕只好瞞她到底了！」

子春嘆了一口氣。「可是，」他說，「眼看着就要瞞不下去了！」

「這樣！」叔明的眼睛裡露出了堅毅的光輝。「你把甚麼都往我身上推好了！」

「往你身上推？」

「對了！」叔明說。「如果鳳笙問你，美雯到底是不是你的舊情人，你就一口咬定說不是。你說你是到了香港來以後才認識她，那次在香港仔是第一次見面，從來就沒有看見過她！」

「可是，鳳笙怎麼會相信呢？」

「她如果不相信，你可以叫她來問我！」叔明說。「我會對付她的。」

「你怎麼對付她？」

「我會對她說，美雯曾經是我的太太，我對于她婚前的一切，非常明瞭。我是她第一個男朋友，也是她婚前的唯一男朋友，而我們結婚的時候，你已經來了香港，那一段時間中，你是無論如何不會跟她成爲『情人』的——」

「可是，鳳笙要是在問起關於她自己離開了香港，到南京去的那一段時間中的行動來，我又怎麼說呢？」子春問。

「那你就可以對她說，」叔明道，「你差不多每天都跟我在一起，不就行了？你暗示她，她若不信，可以找我來對質。在必要時，我會爲你向她說謊，說假話的！」

「唔——不大好吧？」

「還又有甚麼辦法呢！」叔明聳了聳肩膀說。「我爲了你，連偷借的賊都做了，難道還怕說謊嗎？」

「——只是，有一點，我還是不大懂！」

「那一點？」子春問。（一〇〇）

鮮陳集

文商

紅白二事

中共既創造了一個「又紅又專」的口號，跟着又創造了一個相反的「白專」名詞。共黨善於製造口號名詞，那管通不通，就塡綠大喊特喊。

中共最近喊出了一個「搞死白專道路，攀登紅專高峯」的口號。「白專」指的是所謂「資產階級」的思想，他們一向以「白」來代表所謂「資產階級」的。這口號是要被指爲「資產階級」思想的學者專家和文藝工作者，接受共黨的訓練，成爲死心塌地「又紅又專」的智識分子。據中共報章刊載：「北京大學」最近舉行一次「搞死白專道路，攀登紅專高峯」的鬥爭運動，對象爲該大學教授。首當其衝者爲哲學家的馮友蘭老教授，據說被挖出有「資產階級」思想的大罪，共一百一十一條之多，迫使馮友蘭「低首投降」。「北大學報」對這巡邏報導，用「鮮血淋漓」字樣來形容，是說馮友蘭的心被挖得鮮血淋漓，對馮友蘭及各教授羞辱備至。

所謂「又紅又專」，不但要紅，而且要紅得徹底。「紅」是容易的，只須染上一層紅色就行了，但如何「專」呢？這却是一個大大的問題。你說專，他說不專，於是鬥爭，不斷的鬥爭，一直鬥爭到死爲止。

所謂「白專」，就是共黨給非共人士的新罪名。使本來沒有罪的，但有了「白專」一個罪名，隨便甚麼人都可以被加上。尤其教授們「牛路出家」的人，少不免要被指犯了這個罪名。可不是？

馮友蘭就犯了一百一十一條的大罪了。「右派」這一個名詞固可怕，「白專」這個名詞，又進了一步。換過說，「白專」就是「資產階級」的死硬派，共黨能容許「資產階級」的死硬派存在嗎？

投靠分子們初以爲只要戴着一頂紅帽子，穿了一套紅背心，便儼然是紅人了，但不料共黨指爲不夠紅，紅了又不夠專，這一下，實在是無法應付。於是有所謂「交心」運動，「你不相信嗎？交個心給你看！」但看了，共黨搖搖頭，還不算眞，不夠清楚，「再來一次」！於而再來一次，一句評語是「白專」。

如何證明是「紅專」不是「白專」呢？想我無法想出一個辦法來。

我想起了前時廣州有些專門「承接紅白二事」的專家，「紅事」是指娶親祝壽等喜事而言，「白事」是指死人而言。這等專家是兼包吉凶二事，備供奔走的，遇喜事，他們充其堂倌，遇凶事，他們充其仵工，甚至「扮孝子」，扭篩買水，假錫明扮孝子有假淚，易淌者另酌價目。」現在這一班投靠分子，實在就等於替中共專辦「紅白二事」的專家。中共有甚麼喜慶？他們就要做甚麼。中共笑，他們要笑，中共哭，他們不能不哭。廣州人把這等專家認爲七十二行外最賤之一行，投靠分子們不也是最賤之一行的人物嗎？

生死恋

南宮搏

餞行

「從今之後，我們永不分開了！」她沉沉地說。

「哦，起來吧！」古押衙很快就控制了自己的情緒，怡和地，如慈父對待子女那樣：「起來吧，無雙該吃一些東西，填充空虛的腸胃！」他緩緩地站起來：「紫鴻有事在做，我去替你們弄些食物。」

「我去！」王仙客阻止他。

「不！」他拉住他，偶然間，神容又起了變化，莊肅地，像雷雨之前的天空那樣：「讓我爲你們作最後一件事。」說着，他平和地踱了出去。

「無雙！」王仙客又回轉來拉住情人的手：「他眞好！」

她在沉思，一個陌生人給予自己太多的恩惠，使得她茫然：爲什麼？一個陌生人要自己那般的成全自己呢？於是，她問王仙客以經過。

「是這樣的，我托了他，他一答允，就替我作了——我從來沒問過他如何做作，不過，我相信他，百分之百的。」他把最後派採蘋的經過說了一遍。

「那末，採蘋呢？」劉無雙茫然問：「我在驛丞那兒，好像看到中官帶一個女人來的，不曉得是不是採蘋，那時候，我的心情很亂，也沒看清那個女人！」

「我不曉得——」王仙客輕鬆地聳聳肩：「我從來不問他，古押衙的爲人使我覺得是不願人多問的！」

「唔，唔——」她沉吟着：「採蘋跟了你好多時？」

「是的，我回到長安之後，就把她從王遂中將軍府中贖了出來，我原想聽她報告一些你的消息，可甚，她曉得的太少——」王仙客舒了口氣：「而且，她也寡無情趣，似乎不樂於住在我此地！」

「噢——」她稍稍頓歇，突然又把王仙客攬住：「仙客，那竟是眞的，僞的——我們

於是，他們緊緊地擁依着，彼此都不發一言。

不久，古押衙捧了一隻盤進來，放在桌上，輕鬆地向偎依着的情人說：

「喫——你們先吃些東西吧！」

她從情人的肩上抬起頭，嫣然微笑：「謝謝你，古爺，我好像是很餓了！」

「這是我煮的醃肉麵條！」古押衙笑嘻嘻地介紹：「你們府上祇有這些東西，我都煮了——還送一碗給紫鴻，他工作很賣力，掘的坑也差不多了！」

「紫鴻——」劉無雙低叫着這個老家人的名字——凡是很的，對她都有一種溫暖的情意。

「我到長安不久，就遇到紫鴻！」王仙客回答：「他對我很忠實。」

古押衙似乎不喜歡聽王仙客的話，拿起筷子說：「吃麵吧——這是我替你們夫婦餞行！」

「餞行？」劉無雙稍感錯愕。（二〇一）

清平樂

西風低嫋，又是登高節。一片悄悵無處說，秋滿江頭紅葉。 龍鬚髮影淒涼，新來更斷腸黃。孤負黃花菊淺，年年客裏重陽。

——黃燕閣 王渭伯

新江湖奇俠傳

六六回 新快刀人著 高宝圖

節婦教子殺敵 義士設容報仇

今日提要：尤睹子引婿入會 曹師爺收徒滴血（一六五七）

金光祖見他岳父尤睹子聽了曹三白這名字，竟站在大廳門口，一把握住他的手臂，驚問是誰告訴他的，便知道小舅子之言，大有來歷。當即苦笑答道：「你老人家難道還不放心我麼？」尤睹子跺了個足道：「這一定是我家那不長進的丫頭告訴你的。她辱沒了我尤家，這還了得。」金光祖見尤睹子急的滿臉通紅，從來所未見，便拉了他進到一個閣門，尋了一副座頭坐下，叫先泡了茶來。尤睹子氣的不言語，金光祖以手按住他的手背道：「當然不必瞞你老人家，是令媛說出來的。」尤睹子顯得很焦急的樣子，自言自語道：「我不怪人，須怪我自己，誰知這丫頭會靠不住。」金光祖已明白這話的道理，便輕聲說道：「我不是不知道的，你老放心，她告訴了我，却還是滴酒白的。」尤睹子聽得此言，一把拉住金光祖的手道：「這話可當眞，你對得住良心。」金光祖道：「就爲了要你老人家傳授我功夫，所以就是你老命我們立刻結婚，我們也不會答應的，我還是個沒破關的孩子呢。」尤睹子這才透過了一口氣來，飲了一杯茶道：「好了，旣然你有心，我就不必瞞你小夫妻成了婚，再帶你去曹老頭那裡，現在就帶你去也無不可。不過我得先在這裏把話簡單告訴你，我就是爲了曹某，搬到京裏來的，這曹三白是我們會裡的頭兒，也是我們的傳道師。本來的祖師爺乃是先父，曹師父是先父的師弟，先父過世之後，就由曹老出來作會首。你那醉拳，是一家之秘，我們的功夫，却是一會之秘，我女兒能夠傳授，是會中所傳。」金光祖問道：「旣稱聖教，又何必這樣秘密呢？」尤睹子嘆道：「這兒不是說話之所。」說着站了起來，給了茶錢，同了金光祖一路走來。途中尤睹子告訴金光祖道：「家父就是大名鼎鼎的離道人，爲了行刺上頭，被捉正了法的。」金光祖失驚問道：「原來如此，不是聽說來，進了江湖上二百人麼？」尤睹子道：「就爲了這個，所以這會不能不秘密。你須知道，我們這會，是要爲了死去的人報仇的。這麼大的一件事，但我有了你這樣一個女婿，不能夠以你一人爲不熱心。」尤睹子叫金光祖在天橋以西，敲門拉了一下，啟了一下，又敲了三下，乃是一個後門。然後門才開了。如此一共有三次，出來一個後生，尤睹子叫了一聲「一塵大叔」。尤睹子問道：「可有空沒有？」那後生道：「在後堂上死。」尤睹子對門路很熟，帶了金光祖來到大大的一所四合院，北房一列五間，有青石台拔，硃紅柱子。正堂外站了兩個十二三歲的童子，一個掀起簾子，讓尤睹子兩個進去。金光祖注意，這堂中乃是三間一通的，兩頭各留出一大間來。堂中擺設古雅，右首門口走出一個七八歲小童，向尤睹子一躬道：「師父請你們進去。」金光祖跟了尤睹子入到內房，上頭一座紅木高椅，坐了一個魁梧大漢，黑鬍子，仍是梳着辮髮，紫紅長花袍，兩腮和下頷的一部黑鬍子，長到了腹部。見他二人進來，笑着向尤睹子道：「你得意的人來了麼？」尤睹子上前叫了一聲師叔，便命金光祖叩見曹三白，金光祖叩了三個頭。曹三白坐了不動，等到金光祖站起，才也站了起來道：「我們且先去飲進門酒吧。」尤睹子連連答應是。金光祖跟隨了曹三白，走出院來，轉入一道角門，進到一座側院，院中有人守着西廂的門。曹三白帶了兩個邁到西邊房來，只見長長一大間屋子裡，有三面放着酒缸，中間有四副座頭，有四五個人坐在那裡吃酒，見他三個來到，都一齊站起，曹三白並不給大家介紹，只點了點頭，然後就有一個穿半短藍布衣的，斟了三杯酒來，放到一張桌上，曹三白坐了首，對着尤睹子問道：「你女婿已經答應過一心一意跟着我們走麼？」尤睹子道：「他現在此，師叔可以問他。」金光祖忙答道：「決無二心，只求收入門牆。」曹三白道：「如此，可就當了我飲酒了。你也端了杯子，跟你師爺給你賜光。」金光祖不懂，只得端起酒杯來，曹三白以左手中指，向着他酒杯正中畫了兩畫，然後停了個中指在杯口之上，只見那中指頭上，滴了一滴血下來，落到酒內。金光祖覺得新奇，因爲手指並未見刺破，那血滴入酒內，竟不化開，成了一粒鮮紅的圓珠，沉在酒杯底下。曹三白口中唸唸有詞，指示金光祖道：「現在你一口飲下。」

金光祖照樣做了，曹三白和尤睹子才各自放下了杯，三個站起來，曹三白在前，尤睹子走中，叫金光祖跟後，三個一路來到另一院中，聞見一股檀香味，曹三白引他兩人走到一座祠堂，很大的樣子，是已有四個穿紫紅長袍之人站立在堂內，靜候他們到來，以便正式行拜師入會之禮。正是：

道法無邊，各有師傳。

花落又逢君

賴安宇

紫英說：「我倒不十分擔心，我知道她會調理的。她的心裏有矛盾，有時候她很悲觀，恨不得追隨大哥於地下，離開了這人世；有時候呢，當她看着孩子的可愛，她又要活下去了。」

「這一點你倒放心，我會看着她延醫服藥的。」

「你知道她患的是什麼病嗎？」我故意問。

「肺病，她自己也知道的。」紫英說：「所以，她時常不保留的告訴我。她自己也知道那有傳染的危險，不讓兒子和她太接近。所以，那孩子倒是和我在一道的時候多，和她在一道的時候少。」

「難怪表姊姊告訴我，你愛那孩子就和你自己的骨肉沒有分別了。」

「敬的是她的兒子，也不管是我的兒子。」紫英說這句話時的莊嚴態度，簡直使人肅然起敬。她的眼睛閃耀着母愛的光輝。她對那孩子的愛，可以從她的決心，勇敢的決心的神氣看得出來的。

「這孩子的前途，以後的發育，也就寄托在你的精神上了。」我一半認真一半開玩笑的口吻。

「不，」紫英的答覆毫不猶豫：「日子長，孩子有那時候還有自己的母親，從小就敬愛自己的媽媽。」

「你會常來看我們嗎？」

「我有空就會來的。」

我再見了表姊，再也留了個電話給我，我又和我的母親出去了。我在歸途中，心裡很不好受，母親也很感觸。

「我看着她們姑嫂兩人心裡實在難過，」母親說。

……于兩人，尤其是和那孩子在一道，一天很快便過了。

「你沒有替自己打什麼計劃嗎？」我問。

「我自己的計劃，只有自己知道。」紫英答：「我知道不好再開下去了。」我一把話頭開。有她的心中的秘密的時候，她討厭任何人透露。

了半天在馮家，我和母親告辭同家。

香港第六十四天客映

大華 今天四場 週末請早

觀衆超過四十萬

加映得獎新聞特輯

榮獲第五屆亞洲影展最佳影片獎

及特別金禾獎十一項

香港電影第一次在國際影展獲得最高榮譽

Our Sister Hedy

主演 林翠 穆虹 葉楓 蘇鳳

四千金

主演 陳厚 雷震 王元龍 田青 翁木蘭 王沖 林蒼 楊群

監製 鍾啓文 原著 鄭慧 編導 陶秦

電懋公司 榮譽出品

本片在各地映出，輿論一致好評，打破歷來國語片票房紀錄

1958 FANS By Westinghouse

YOU CAN BE SURE...IF IT'S Westinghouse

美國 威士丁

一九五八年新型電風扇

威士丁風扇有七十餘年製作經驗，曾採用此牌風扇之顧客數以萬萬計，該出品之優劣成敗自有公道之評，所以威士丁風扇向不作自欺欺人之宣傳。

總代理 德惠寶洋行

港九各大電器行均有代售

總經銷 華美電器行 中環德輔道中一二五號 電話三六四一二

娛樂 樂宮

今天請早 雷電華超級諧趣大片

英國肉彈 黛安娜杜絲 神經少爺 佐治高寶 合演

神經姑爺 中文字幕

I MARRIED A WOMAN

明天 兩院 早場特價

樂宮 特早場

百老匯 新聲

今明兩院均映四場

（百老匯提前九點開映）

超士新藝綜合體聲戰爭鉅片

百戰王獅 THE YOUNG LIONS

主演 馬龍白蘭度 蒙哥馬利奇里夫 甸馬田

片上加印詳細中文字幕說明

百老匯 明日十一點 環球卡通

京華 新聲 東方 百樂門

今天盛大獻映 環球新綜藝體彩色輕鬆幽默愛情大喜劇

彩鳳伴金龍

七特彩色

中文字幕說明

即日 巴黎春戀 Love In The Afternoon

美亞公司 中文字幕

連日滿座 今天繼續聯映

龍虎雙俠

皇后

今天衲衆重映 奧克斯嘉獎巨片

思凡 Black Narcissus

皇后 明天早場 雷電華公司 七彩卡通

豪華 快樂

美高梅夏季巨獻 香艷熱烈歌舞喜劇

古城春風 Seven Hills of Rome

當代歌王 馬利奧蘭沙

新風格 新情調 新歌曲 新刺激

連日滿座 今天早請

細約 中央 大世界 好世界 光明 皇宮

即日聯映 粵語歌唱神話巨片

韓湘子雪夜過情關

何非凡 鄧碧雲 黃金愛 靚次伯 歐陽儉 馬笑英

高陞 大戲園

樊梨花 陳產子

醜鬼楊藩投胎

太平 環球 北河 城多利 油蔴地 龍城 金星

請早

7

主演 張瑛

不日聯映

玫宮艷史續集

監製 鍾啓文

主演 張瑛 羅艷卿 梁醒波 方華

九龍各界刊登廣告注意

本報委託旺角東樂戲院代洽

高雅公寓 電話61463

全部套房 設備完善 電梯上落 租金特廉

大觀 南屏 酒店旅店 房租大減價

徵求演員 影片公司招考演員

畢耕

租售

醫藥 美國耳聾助聽機 美國小腸氣帶

英大隊新式艦載機 今晨突飛本港

堡壘號航空母艦入口前作演習飛行

【本報專訊】今晨八時，英國海軍艦載噴射戰鬥機，在本港上空作大編隊飛行。此批新型軍機，係由英國新型航空母艦堡壘號起飛，作假想攻防演習飛行者。堡壘號航空母艦係於參加東南亞公約組織聯合演習後，於今晨聯同巡洋艦紐芬蘭號、新城堡號、紐西蘭號「勁王」號，及英驅逐艦哥薩克號與鵝號抵港作短期訪問。

堡壘號係英國戰後完成三艘角形甲板新式航空母艦之一，於一九五四年始正式參加服役，艦長為祀克上校。

該艦長七三七呎，闊九十呎，排水量二萬二千八百噸，有官兵一五五四名，配有空軍分隊四隊，多為時速六百哩之噴射戰鬥機及直昇機等。

該艦係于今年正月由英東來，先後曾訪問西印度羣島、地中海及新加坡，但並非長駐遠東，預定九月即返英。

堡壘號係初次抵港，但同級航空母艦，年前曾在港出現。

今晨英國遠東海軍副總司令杜勒爾乘紐芬蘭號進港時，本港曾鳴炮致敬。（日）

今晨七時，氣溫為最高八十二度七，最低七十四度，昨日：低七十五度六。（日）

改造年輕罪犯 每年數逾一百名

由法庭送訓練所教導最少九個月

犯罪之年輕人，被判送入赤柱或東頭灣訓練所者，每年逾一百名。此等犯罪者，均於受罪時，法庭認為送入訓練營比較入監獄為適宜者。

訓練營的設備，包括一間完備之小學，學程由一年至六年級，並有特別班以英語授課。此外有職業訓練班，教授紮托機械、木工、鞋工、髹漆、裝飾、園藝、農藝、建築及理髮。

據本港訓練所條例規定，凡犯罪而應受有期徒刑處分者，法庭在判案時，認為其人年齡為十四歲以上，及滿十八歲以下，並認為社會利益計，兼審核犯罪人品性與其過往之德行及其犯罪環境，認為應有加以感化及防止再度犯罪，而使入訓練所，必要者，得判令移送接受若干時期訓練之訓練所拘留，而不判處其他刑罰。

凡判處在訓練所拘留之人，應由監獄長決定其拘留期間，由判決日期起，不逾三年期，屆期予以省釋，但除非有港督指示外，監獄長在其人自判罪日起九個月拘留期限未滿前，不得予以釋放。

法庭判令予以拘留之前，須考慮監獄長或其代表人對該犯人體格及心理情形。

今晨懸出強風訊號

【本報專訊】今晨六時四十五分，黑色強烈季候風球，高懸於港九航海訊號台上，顯示有強烈之風，從東而吹來。據天文台報告，日來東部低氣壓，向西南伸展至呂宋與越南北部，東海之氣壓仍高，留洞吹活動之東風，各地方，風勢有時強勁，密雲，下午有時天色頗好。昨日雖獲雨零點八一時，但因月來雨量稀少，使今年雨量總數，僅有十三吋八分，比往年同期之平均量十五吋六分二為少。

藥物週展開 藥劑展覽今午開幕

【本報專訊】香港藥物學會主辦之第三屆「藥物週」，今日起展開，節目之一藥劑展覽，由世界各國藥廠及藥學會主持，假中華總商會禮堂為展覽場。今日下午五時開幕，請由醫務處副處長麥敬時醫生主禮。會後即時在中總會員俱樂部設雞尾酒會，招待嘉賓，隨即開放，為時一週，直至五月廿三日，每日由上午十時起至下午八時止，連續開放，歡迎各界人士參觀，不收門券。展覽內容分兩部份：㈠藥劑部份：由三十家藥廠，代表十一個國家（連香港在內）。此等藥廠，將其最新製品展出。㈡藥劑學部份：此部份展覽品，名為「配藥室一角」，由藥學會會員負責，旨在將配藥室內情形，介紹於一般人士，此外又有生藥標本同時展出。

戲院同業商會 昨舉行就職禮

【本報專訊】港九戲院同業商會，昨晚假英京酒家舉行第五屆理監事暨各組主任就職典禮，到會者有新聞處、華民處、滅火局、社團註冊處、市政局、醫務署等各政府機關首長、各界嘉賓及該會會員二百餘人。

會長陳樹桓在致開會詞時稱：戲院對市民生活影響重大，相信每個經營戲院的人，除了在商言商外，還抱有為社會服務的精神。戲院商會的目的分兩方面：一是使大家在業務上有緊密聯繫，一是發揚社會服務精神，使社會有良好影響。繼由理事長陳顯驅報告會務，指出該會在一九四二年用港九戲院組合之名義成立，至港島重光，熱心份子籌劃重整業務，集合商號，改為現有之名稱。在一九五三年春改組，採理監事制度。一九五四年夏，開始建議籌建會所，今更致力推行本案，作擴大發展計劃，希能在短期中付諸實現。本會於一九五五年秋成立職工及家屬診療所，以最廉宜價格，為職工及家屬診症，年中治療患者很多。本會財政，經會員繳交會費支持，收支相抵。去歲樂宮、娛樂兩戲院各上演芭蕾舞，收益概捐本會，庫存數字，因而增加不少。同畢，請李副華民政務司致訓話，李氏畧謂：如戲院商會組織良好，則對市民福利有莫大關係，娛樂不但是人們精神食糧，並能推動及啟發思想，戲院能選影適合市民口味之影片，實在是社會之福。李致訓畢，即席分發選任證書，由陳樹桓代表新任職員致謝。繼由嘉賓代表國泰影片公司經理勞健安致詞，最後由監事長利孝和答詞，由陳煥明向李副華民政務司夫人獻花，最後拍照留念，舉行散宴。

圖為副華民政務司李子堯頒發選任証與樂宮戲院李澤霖。（本報記者邑）

澳初記製香廠 塌屋傷人

東主林牛重傷頭手

【本報澳門專訊】昨（十六）晚十一時許，新橋定安街一號初記製香廠，左角至屋頂，因日久失修下塌，造成一重傷二輕傷事件，時間尚早，工人多外出未歸，或坐於門外乘涼，走避及時。

傷者林牛，四十餘歲（乃製香廠主人），重傷頭部及手足。其妻麥珍，子林錦細（五歲），傷勢不重，均已送山頂醫院救治。除林牛外，其妻子已無大礙。

查該製香廠，在新橋定安街，開設甚久，除林牛妻子外，尚有八名工人，在廠內居住。該香廠雖僅高一層，但工場佔地甚廣，乃一舊式大屋。昨晚屋頂倒塌部份，面積約佔三分一。當事件發生時，在門口乘涼及附近居民，突聞隆然一聲，無不驚惶萬分，後知塌屋，急報警施救，消防局、衞生局及警署均派車前往出事地點聯合施救，經十分鐘發掘，始將三傷者救出。

中環租庇利街 明日起禁停車

【本報專訊】為改善中區來往交通起見，租庇利街將由明日（星期日）起，禁止停放私家汽車。

租庇利街禁止停放私家汽車之地段，一為由皇后大道中至德輔道中之一段，一為由德輔道中至干諾道中一段之西面路邊。

據警務處長發表之佈告謂：租庇利街禁止車輛停泊的原因，為減少交通擁擠情形，及便利營業車在街市區域裝卸貨物。（日）

兵房內吉普 深夜突焚燒

【本報專訊】昨晚深夜十一時十五分，尖沙咀威菲路兵房內，有二部吉普車及一座帆布營幕，突發生火警。

九龍滅火局接報後，即派出救火車到場，協助軍方消防隊人員，合力將火勢撲熄，起火原因不詳。（灇）

諾貝爾得獎人 實教授昨抵港

主持港大化學考試

【本報專訊】英國劍橋大學化學教授亞歷山大實，昨乘國泰航空公司班機從星加坡抵港，主持香港大學化學試。

實教授在化學上造有新發現，該等新發現，對化學智識，增進不少。

實教授在世界各地曾獲榮銜及獎狀，去年且獲諾貝爾化學獎金。一九五二年以來，渠即被推為科學政策顧問委會主席。

本月廿一日實教授將在港大作公開演講，講題為「維他命B十二」。渠將于廿二日取道羅馬返英云。（灇）

聖約翰新總部 不久即可啟用

聖約翰救傷隊，年來在港九及新界各地服務，迭著良好紀錄。由於該隊之服務目標及工作日漸擴大，總指揮部需有完好之辦公地方，因此該隊獲政府及各界人士支持，在花園道口女青年會對面之廣場，興建聖約翰總部，外部工程，目前經已完竣，刻正展開內部之建設，預料不久將可啟用。

商業消息

本港著名建築商大昌建築公司，最近得滙豐銀行貸予鉅款千餘萬港元，使在建築中之工程，得以趕速提前完成。其東主陳德泰氏，對於社會事業，向具熱誠，除服務東華三院等慈善機構外，去年曾捐資三十萬港元與政府，為興建東區道官立小學校之建築費，又捐資崇基學院，興建新界最宏大之運動場。今次陳氏慨然以由滙豐銀行所得之利益，轉而使社會實受其惠，決意將[illegible]新改圖則，成為騎房有窗之高尚洋樓，青山道荃灣新興齊應地盆，則為一與兩伙之獨立樓宇，此兩大地盆樓宇，現破例低折價，以八八折優待辦法，其減價總值，達百萬港元之鉅。至於採用分期付款辦法者，使付樓價一成，即可買樓一層，樓宇建築至天面時，始付樓價二成，建築完成時付樓價尾數。顧於此破天荒之付款辦法，可知其對建築費已備有鉅款作為保証，故該公司表示，此次舉行百萬港元大贈送，減價並非競爭急於求售，而係推銷廉價樓宇，使社會人士，實受其益云。

海斯總統輪 今晨試行浮出

四艘拖輪合力相助

【本報專訊】兩名專家及兩艘拖船，昨又分別趕往本港西南約四百里之西沙群島，俾協力儘速將海斯總統輪拖離珊瑚礁。據悉，預定今晨即試浮出，但尚未知能否成功。

海斯總統輪于日前由港往星馬途中，在該處擱淺後，本港即有兩艘拖輪，星夜馳援。昨日，又有一艘拖輪，由山打根趕往協助，計程昨夕已到達遇事地點。同時，美國海軍又由菲律賓蘇碧灣派一艘拖輪前往，今晨亦可能到達。

倫敦打撈協會之專家麗高，昨由本港乘澳門航空公司之水機飛往海斯總統輪，隨總統輪船公司之工程主任狄寧昨亦由菲乘美軍機前往，共同策劃。麗高來港多時，主持之萬捷號之拯救工作者。

昨日此間所獲消息，當地天氣轉趨良好，十二名乘客無恙。（日）

大澳昨夕發生血案

【本報專訊】昨晚十時，大澳一木屋內，發生男子揮刀傷人事件。兩傷者名何×平，左面及右手各被斬一刀。梁×，左面及右臂各一刀。起事原因未悉，傷者業已送醫院。（灇）

居民婚娶喜慶 當局無意禁燃爆竹

但須早日申請證書

我國習俗，凡遇婚娶喜事，均燃放爆竹。但在十里洋場中之香港，此舉更有「擾攘」之意味。

華民政務司麥道軻在一個演講會上曾稱：「當燃放爆竹時，旁觀者之享樂心情，遠比其結婚、開張或其他喜慶者之當事人為多。」麥氏又指出：華民政務司乃發證在香港本島及九龍市區，燃放爆竹之機構，吾人皆知任意燃放爆竹，可能引起訴訟，與乎由辦公室、歌堂內之禮拜者、法庭、醫院，或交通警察等所提出之反對。但倘不准燃放時節燃放爆竹，則香港將會默然無光，是故除在農曆新年許可燃放外，香港人更盡其所能，使群衆歡騰。惟須在時間地點上，或有所限制，以免為人所藉口，而加以反對。同時所發證用，亦甚減少，以利民衆。如欲在某酒樓燃放爆竹一串，而該串爆竹係有可觀者，於是許可證費將需一百元。除此之外，燃放小串爆竹，證費僅五元而已。如屬可能，申請書須於所定日期前兩日呈遞。

今晨起恢復供水十小時

【本報專訊】今晨五時半起，港九即有自來水供應，使居民曾深感不便之每日供水五小時制，告結束。由今晨起，全面恢復大欖涌水塘道發生爆裂前之供水辦法，即：每日上午五時半至十時，下午由四時至九時半放水。（日）

跛油汚西褲 茶客怒傷人

【本報專訊】今晨八時許，大道西三××號地下，一茶樓伙記，因不慎將跛油弄汚茶客之西褲，致茶客用椅子擊傷頭部。傷者姓李，肇事茶客其後于紛亂中離開。（灇）

深穗綫火車 廿二改時間

【本報專訊】據報：深穗綫火車自本月廿二日起實施夏季時刻。屆時深圳赴穗快車，全程二小時十五分，比原來時間短了近半小時。廣深線新行車時間如下（比本港夏令時間慢一小時）：

深圳開 到廣州
快車上午十一時廿五分 下午一時四十分
慢車下午二時廿六分 下午六時廿三分

廣州開 到深圳
快車上午七時十分 上午九時廿五分
慢車上午八時廿四分 下午十二時三七分

澳門商業冷淡 商人歸咎本港

又擬要求改入口辦法

【本報澳門專訊】澳門各行商業，近日頗形冷淡。澳門若干人士認為此係香港實施同境証之影響。

各業商人士近擬再度請求政府，向港方提出改善對同境証辦法。彼等特別指出：㈠港澳兩地之政治及經濟，傳統上向有密切聯繫。㈡同境証實施後，實不能阻遏香港人口增加，大陸人士不斷離境，目的地多赴香港，徒然形成偷運活動之披猖。

英鎊一式 金鈔市呆

【本報專訊】今晨外國鎊價乙式（跟轉鎊）。K金開盤二五二•八、七七五（九時四十分）。期鈔開盤五分，迄截稿（九時四十分）仍在此價。美電接五•八一呆。[illegible]

英工會仗義執言 蘭開夏紡織品貴 主因係本身造成

【本報專訊】倫敦金融時報頃發表一公開信，指出目前蘭開夏所面臨之棉織品困厄狀態，主要原因，係由于未能採用工人輪班制度，及規定售價協議之存在。

該函係自由勞工聯會鍾士所投，謂以答覆日前英棉織商指摘香港棉織品之賤價者。

該函指出，香港之售價，係較英本土者為低百分之廿。但由于採用工人輪班制度，致成本較英者為減低。故蘭開夏棉織工廠在每日一班之情形下，其經營成本較香港高百分之廿五。

該函又稱：輪班制度可使出品費減輕一切費用，如廠租及管理費等，此乃構成廉價之原因。同時蘭開夏棉織商又為一般「規定售價」協約所拘束，該制度是極不合理者。

馬經

本季煞科戲 降靈節大賽馬 磅位業經評定

（第一天）五月廿四日（星期六）

第一場：鵝頸讓賽，第七班，半里一七〇碼，報名馬五匹（乃本季內曾勝頭馬者）。
一帝國玫瑰 一四〇
二豪俠勇士 一五八
三馬利安 一五〇
四太上皇 一四九
五獨尼巴 一五五

第二場：西營盤讓賽，第六班，路程一英里，報名馬十八匹（本季內未勝頭馬者）。
一安琪卿 一四六
二霸王 一四七
三小勇俠 一五五
四星座 一五六
五超羣 [illegible]
[illegible]
八花木蘭 一五〇
九火石 一三八
十佳品 一五五
十一冰場 一三五
十二百萬獎金 一四四
十三黃金百萬 一五一
十四儲君 一五八
十五稱心 一四九
十六眞好 一四八
十七統帥 一四二
十八智勇將軍 一四二

第三場：馬頭涌讓賽，第七班，路程一英里，報名馬八匹（本季內未勝過頭馬者）。
一鑽石美人 一四八
二飛馳 一四八
三夏康施 一五九
四疾馳 一四二
五皇牌騎師 一四九
六香檳皇帝 一四七
七星加坡 一三五
八穿楊箭 一三五

第四場：旺角讓賽，第四班，六化郎，報名馬八匹（本季內曾勝頭馬者）。
一戰士 一四四
二五金 一四八
三快航 一四四
四金必得 一五五
[illegible]

第五場：大角咀讓賽，五八年及第新馬。一英里，報名馬十八匹（季內曾勝位置者）。
一太陽 一四五
二喜滑 一四五
三美麗華 一四〇
四運勝 一四五
五呂布 一五〇
六巧兒 一四〇
七隨我來 一四五
八佐治波治 一四〇
九金銀島 一四〇
十富翁 一四〇
十一梅寶 一四〇
十二夜明珠 一四〇
十三挪威太子 一五〇
十四隆利 一四〇
十五海虎 一四五
十六霹靂 一五〇
十七西施 一五〇
十八維娜絲 一四〇

第六場：大坑讓賽，第三班，路程一英里一七一碼，報名馬十五匹（本季內曾勝頭馬者）。
一雄心 一四二
二[illegible] 一四八
[illegible]
五協力 一四五
六唐璜 一五一
七依時飛行 一五九
八神行太保 一四二
九立爵士 一四八
十紐榮登 一四七
十一風箏 一五五
十二國寶璽 一五二
十三信友 一四四
十四古維多利亞山 一四六
十五永恒 一五〇

第七場：馬頭圍讓賽，第四班，路程一英里，報名馬十七匹（本季內未勝頭馬者）。
一奇蹟 一四二
二美麗謠 一四〇
三藍草 一五七
四凌霄 一五四
五戴安娜 一三五
六實得 一四九
七光耀 一四五
八鐵鏈磨 一四四
九衡頂登 一四四
十大王 一三八
十一再博 一四五
十二凱旋門 一四六
十三龍騰 一五三
十四挪威少女 一五七
十五海霸 一四九
十六體育精神 一五九
十七天將 一四〇

第八場：深水埗讓賽，第六班，路程一英里一七一碼，報名馬十二匹（本季內曾勝頭馬者）。
[illegible]
三恆輝 一四八
四荷蘭飛俠 一四九
五前景 一四六
六夏雨月 一五三
七加利來 一五二
八奇跡 一四二
九香檳美人 一五五
十金鳳凰 一四九
十一旋紡輪 一五〇
十二勇雙勝 一四八

第九場：中灣讓賽，第三班，路程一英里，報名馬十二匹（本季內未勝頭馬者）。
一蝴蝶 一四六
二話盒 一三八
三欣欣 一四四
四捷先登 一四八
五抗飛沙 一三九
六愛多利 一四二
七姬寶珍 一四三
八雙萍 一三七
九鳳美馬 一五六
十博落 一三五
十一留膠輪 一四六
十二復活 一三五

第二天 五月二十六日（星期一）

第一場：西灣讓賽，第九班，路程一英里，報名馬十七匹。
一喝采 一五三
二軍備 一四五
三高立紫 一四六
四智高賓 一四七
五壯志 一五二
[illegible]
九雄峯 一五五
十鬥牛勇士 一四五
十一燕隱 一五九
十二佳友 一四五
十三香港之寶 一三五
十四奇錫 一四六
十五雪駝 一五六
十六袋鼠 一四三
十七國瞬橋 一四七

第二場：油麻地讓賽，第八班，路程一英里，報名馬十五匹。
一金髮女郎 一三八
二小帆船 一五〇
三易利 一三五
四日日 一四七
五飛腳 一四一
六放浪詩人 一四五
七淑女 一四三
八噴射機場 一四五
九芳卿 一五一
十名花 一五九
十一叛徒第二 一四四
十二銀芍藥 一四一
十三蘇墨 一四八
十四特美馬 一四三
十五槓灡 一五〇

第三場：荃灣讓賽，遺材新馬，第一組，路程一英里，報名馬十四匹（季內未勝位置或未有上陣者）。
一飄颻颺 一四七
二要利是 一四七
三萬利 一四七
四金熊 一四七
[illegible]
八民欣 一四七
九發力跑 一四七
十實力到家 一四七
十一神駿 一四七
十二特別快 一四七
十三颶風 一四七
十四玉花驄 一四七

第四場：荔枝角讓賽，第二班，路程一英里，報名馬九匹（本季內曾勝頭馬兩次以上者）。
一瑪倫第 一五二
二市幗英雄 一五二
三金剛 一四八
四運伯 一四六
五自由神 一五四
六侏儒 一五三
七羅馬英雄 一五三
八玫瑰花 一四八
九歡迎 一三六

第五場：荃灣讓賽，遺材新馬，第二組，路程一英里，報名馬十四匹（本季內從未及第或未出賽者）。
一能幹 一四七
二百益 一四七
三黑星期五 一四七
四賽龍 一四七
五值博 一四七
六彭夫人 一四七
七幸運年 一四七
八智慧神 一四七
九利定小姐 一四七
十諾貝爾獎 一四七
十一首長 一四七
十二識途人 一四七
[illegible]

第六場：香港冠軍及遮打盃賽，路程一英里兩化郎，報名馬十四匹。
一夜遊人 一四七
二紅光 一四七
三斯利時 一四七
四雲深處 一四七

第七場：銅鑼灣讓賽，第五班，五八年新馬，路程一英里，報名馬十四匹（本季內曾勝頭馬者）。
一樂國 一四〇
二加利 一四八
三良辰 一四〇
四龍章 一五三
五幸運號碼 一四八
六英光 一四八
七士王子 一四八
八凱利 一四八
九流星 一四〇
十翩翩 一四八
十一旋轉輪 一四〇
十二星上星 一四〇
十三超音 一四〇
十四頂快 一四〇

第八場：譚扶林讓賽，第五班，路程一英里，報名馬十四匹（本季內曾勝頭馬者）。
一瞬間 一五五
二滿堂春 一五三
三飄風 一四八
四寶樂來 一五〇
五爵雲 一五一
六凱歌 一五九
七喜臨門 一五七
[illegible]
九雪蹄料 一五八
十節節勝利 一五〇

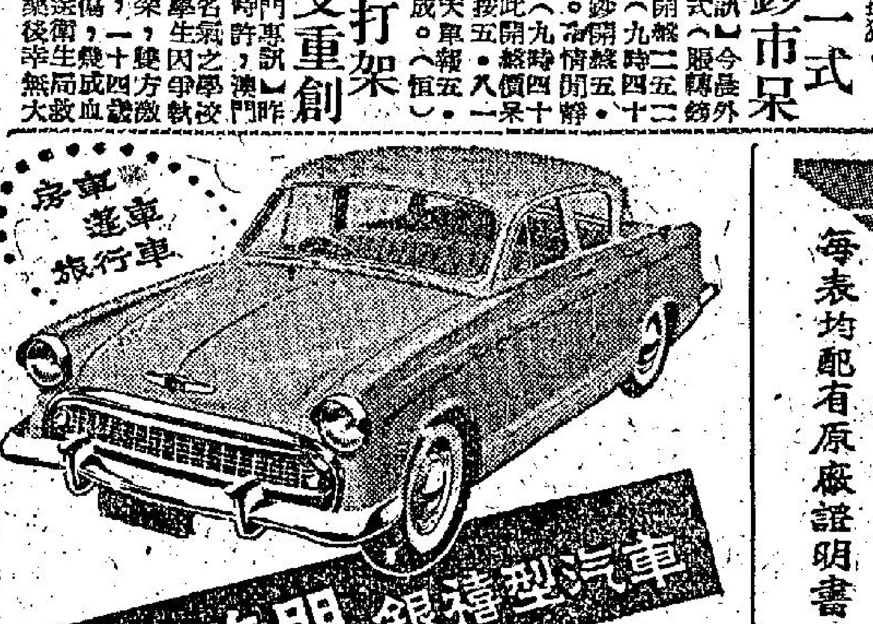
第九場：筲箕灣讓賽，第五班，路程一英里，報名馬十三匹（本季內未勝頭馬者）。
一郵驛 一五六
二封面女郎 一五一
三豐之珠 一四三
四飛將 一四四
五噴火女郎 一五〇
六國星 一四五
七美華 一五〇
八金像獎 一四五
九家寶 一四七
十利益時 一三九
十一太平山 一四七
十二復仇 一五五
十三先見 一五〇

第十場：旺角讓賽，第二班，路程一英里，報名馬十四匹（本季內勝馬一次或及第者）。
一拔萃 一四〇
二美麗 一五二
三青山 一五七
四沙城 一五九
五謝霖 一四五
六金校 一五三
七金城 一四二
八銀河 一五八
九挪威王 一五一
十酋長 一五七
十一銀翼 一五三
十二雪蹄仙 一五五
[illegible]

斯林百蘭彈簧床褥

英國名廠 彈簧軟褥
華貴大方 經濟耐用
共分數種 金牌紅牌
黃牌白牌 任君選擇
各大傢俬公司均有代售
總代理：蘭詩頓有限公司 電話：二八九七五 二八八九五 德輔道中參拾行67/69

新世界
最後今天 12點九 兩點九 五點九 七點九 九點九
全部七彩歌唱古裝歷史劇
紮腳劉金定
主演 任劍輝 余麗珍 梁醒波
明天起 七彩片 海底喋血戰
英京 光
即映 奇情刺打驚險片
新金山羅賓漢
伊士曼七彩中文字幕
潛艇敢死隊
明早：人財兩得



新 喜臨門 銀禧型汽車
現已陳列
太平洋行汽車部
中區陳列室 必打街 電話：三六八〇五 三四一八一
九龍陳列室 漆咸道 電話：六四二四六

湖上霸
男女庄游水表
每表均配有原廠證明書
樂都表

東樂
快樂鑼鼓劇團
今晚八點 唐滌生編 哀艷名劇
蛇女懺情恨
陳錦棠 秦小梨 吳尙英 余惠芬 歐陽儉 梁少平 楚岫雲 林錦棠 任冰兒 林家聲
今天日場 十二點半 兩點半 五點半 七彩
蠻荒萬里爭奪戰
注意明天日戲

利舞台・普慶
即日隆重獻映
馬來喋血戰
WINDOM'S WAY
彼得芬治 瑪麗玉 妮莎 琶莉 主演
伊士曼七彩・中文字幕
普慶 明早十一點 十二點半 羅馬之戀
利舞台 明早 七彩卡通

分類廣告
出售 永生公司新樓租售
北角馬寶道44至52號
章記 老招牌
教人染髮
七彩影片出租
平通港九 膠袋機
上海 浴德池浴室 擴充營業
工商日報 分類廣告 費廉效大
潔雅 女子理髮
華樂家 電冰箱
正記 嘉華大厦 彌敦大厦

今日聯賽繼續上演
南華逢東華 愉園戰大檯客
花墟東方遭遇星島

前奏曲

【本報專訊】甲組聯賽，今天有三場，可是這三場都很平淡，比較勢均力敵的是東方對星島。這場波排在花墟演出，九龍球迷會花一元二角，去觀一場五五波。東方本屆雖以公孫班出現，但是東方竟名列第五，星島本屆以巨型班姿態應戰，但戰績平庸，而臨降班邊沿。然星島擁有國腳三人，東方更擁有四人。但是星島人腳平均，東方則新血與老將實力不相稱，所以星島對東方頗有得打。士氣方面，東方較健，星島則低沉，因而影響成績不好。假如星島能用快速進攻，東方守力或不易抵擋。如用穩扎方式，則星島必不能攻破東方。雙方勝敗因數，繫於作戰精神。

其次為南華對東華於加山，這場不用說是一面倒球賽。第一循環南華勝東華十球，今天雖然或不會歷史重演。因南華球員多為國腳及香港腳，他們飛日在即，當然踢鬆盤的「因住波」。今天南華前鋒積缺蕭出，祇中鋒陸德照在中港對抗賽中與陳煒洪險傷，今天不能上陣，「阿熙」不出，對南華實力無甚影響。東華第一循環成績不弱，到第二循環每況愈下，據說主要原因為下屆班事與本屆東華有關，今天出戰南華，起碼負五球以上。

巴士對港會于愉園，這場波之無論巴士勝多少球，總是一場悶戰。港會注定降班，巴士穩得亞軍。以包尾亞軍與巨正亞軍對抗，自然巴士得兩分無疑。（木子）

茲將六隊陣容列后：

（巴士）郭秋明　羅國良　羅北　梁杰　鄭帝康　鄧森　劉瑞華　林錦棠　劉繼照　劉志霖　周少雄

（南華）劉建中　郭錦洪　劉志炳　何志坤　劉儀　陸達熙　莫振華　姚卓然　李育德　何祥友　黃志強

（東方）孫寶安　雷國萍　劉子安　林尙義　高保強　馬孟雄　吳偉雄　劉煥濟　郭英樂　何應芬　梁桂康

（港會）麥利　靈比　美頭　嘉梳　岩士唐　麥來　皮連　多士黎　G岩士唐　嘉拿　拜亞

（東華）李德　莫惠文　周偉民　葉松勝　利國傑　杜永耀　趙善可　譚森泉　甄作明　余耀明　譚益傑

（星島）譚鎮璣　陸炳錦　侯溶生　李來　吳偉民　羅鎬泉　李德輝　羅國泰　楊偉韜　黃德興　黃國基

如何提高香港水準？
史堅拿提供意見
世運及世界盃賽必須參加 應組隊前往歐陸南美比賽

·羅通·

有聞筆錄

前日上午，在政府大球場，及下午在南華早操預操，于羽毛最佳球星麥雷與姚卓然的兩個場合中，約與前香港足球總會主席史堅拿，談及一般問題，史氏之見地，頗多足資吾人參考者。

史堅拿表示：香港華人球將之腳法，比諸世界一流職業球員，不遑多讓。他今次在花墟看到兩次比賽（指週三戰中港亞運隊比賽），便感覺到香港球將，傳球、走位，較諸以往他在足總任內時，準確和快捷得多，且在一場九十分鐘比賽中，雖然在最後五分鐘，仍感覺巴黎球將，均有充盈之氣力，這一點，也較以往為七十分鐘時進步得多。

至於如何才可以踢得多與世界第一流勁旅接觸問題，史堅拿認為現在於每屆足球季，邀請數隊歐陸勁旅來港比賽，實在仍屬不够，在他本人的意見，認爲最佳莫若於每年或兩年之間，組織一支聯隊，來一次訪問歐洲和南美還日本，這樣不但可增加球員們的經驗，更可以看到世界一流球員之技術、戰略和訓練，使到球員和職員，均有借鏡之機會。

因爲香港足球隊，事實上在世界足球壇中，仍屬寂寂無名，如想歐陸往歐洲訪問，在最初幾次中，可能在收入和成績方面，均有失望之感，這是理想中的一件事。不過，如果香港足球隊，經三數次前往歐洲和南美各國訪問後，則水準提高，乃屬當然之事。

萬事起頭難，如果初兩次組隊訪問歐洲和南美，蝕本是當然的事，誰人肯化費巨量金錢，協助成行？這是最主要的關鍵。

其次，香港足球隊，應報名參加四年一度之世界盃足球大賽，和四年一度舉行的世運會足球賽，這兩項比賽，是相間而行的。換句話說，如香港足球隊，對上述兩項世界性足球賽，均報名參加的話，每隔一年，便有機會與世界一流足球勁旅碰頭之機會。

因爲不論是世界盃賽抑世運會足球賽，預賽均係採取分區際，如香港參加，則香港便與亞洲區已報名參加的各國球隊，先來一次預賽，獲得出線後，才派隊前往主辦國參加複決賽。一九五四年韓國勝日本，獲得前往瑞士參加世界盃複決賽，便是一例。

因此，史堅拿認爲要提高香港足球水準，是要向上述的兩項辦法進行，如實行的話，香港足球水準，在三數年內便可全部改觀。

史堅拿認爲香港足球技術，仍未見進步的，相信是欠缺合法訓練技術，他表示這或由於華人的先天體格方面的影響所至，不過，以他本人的推測，最大的影響，恐怕還是在比賽中，裁判員對合法犯規規則，執行方法有問題。因爲我（史氏本人稱）在香港時間較久，合法圍墻，華人球員多數誤與踢茅波相提並論所至。

巴士雖可必贏港會
排陣不應一日三變

軟局分析　·小旋風·

足球季已近尾聲，特別銀牌與聯賽名次亦已有定，再加上較爲緊湊的比賽都已踢過，今後，恐怕除了外隊來港之外，便難得再有看好球的機會了。

今日的三場甲組聯賽，有兩場是實力距離太遠，無可比擬的一面倒形勢下，南華與巴士當然又可以大勝東華和香港會一仗，至於另一場東方對星島，是比較上可看的。

在第一週循環的時候，巴士贏了香港會十比四，那時巴士的士氣正盛，讓是羅得夠多的了，十球當然是一個巨大的數字，但是，除開了四球，也實在是嫌得太多了。當時本報在一週足球評述中便曾指出，一場球賽既能踢得了十個波，形勢當然是一面倒，與及大多時間球都在自己控制之下才對，怎會輸回四球那樣多呢？更何況巴士的後衛一向都被認爲相當可靠的，因此，我們既分析出巴士後衛的水準已日漸低落，與及前鋒只爲搏殺，而缺乏了把穩鋒與後衛貫成一氣的內鋒，成就還是有限的。這番話在巴士風頭火勢的時候說出來，未免有多少煞風景，但今日看來，則有不幸而言中的苦況了。

此外，巴士歷年來都有因爲位置未能固定，陣容常有變換的影響，而且後備的人材不够，等到一有球員傷病的時候，便變作了補替無人。在特別銀牌決賽的時候，周少雄身體困困；計聯賽第二週循環與南華作決賽的時候，又有劉瑞傷了。還有，誠我們所知，巴士有一兩球員對於陣容的編排常有爭執，周少雄與劉繼照就常爲了誰打正中衛，而屢起衝突。本來，一個球員只要打得好，則踢任何位置都是出色的一個。行將來港的英國職業勁旅黑池隊，最佳球員是公認的士丹利馬菲士，而他也甚踢右翼的，要爭踢一個位置的劣習，在二十年前還可以說是常有的現象，但在今日來說，那就祇屬和幼稚得可鄙了。近幾年，巴士又經不多任職不同陣容了，這充份表現了巴士的教練既不能確知球員的狀態，與及他們最佳的位置，還帶他對怎樣排出一個最佳的陣容都沒信心，這在巴士來說，那是不應有的。

今日對香港會，實當然是必贏的，但讓到什麼程度，這倒要看下回分解，但希望不致再看到一個新紀錄就算好了。

東華難望擊敗南華
星島恐非東方敵手

南華在第一週循環的時候，曾以十比零大勝東華，這個數字可說是十分值得驚人的。東華在聯賽中成績也還不算十分差，季初的士氣也很好，寫球評的人斷不會因爲東華輸了這樣的大比數，而給予極差的評價，假如東華仍能保持季初的狀態，則這場波雖然勝負分明，但那還是有可拼之道，或者是企求輸少一些，但是，一自東華輸了與空軍一仗之後，恐怕連該會的當事人以至球員都大失信心了。今日這場波當然是輸定了的，怕只怕輸得更沒勁了。

東方對星島這場，是今日三仗中實力最接近的一仗，在第一週循環中相遇的時候，東方的狀況和士氣都甚好，而星島卻在低端劣勢之中，因此大多人都認爲東方可勝，但是，星島卻贏了三比一，而且還顯得相當輕鬆。今日再度相逢，兩隊的門志會微打折扣，否則，這場波是值得看的。

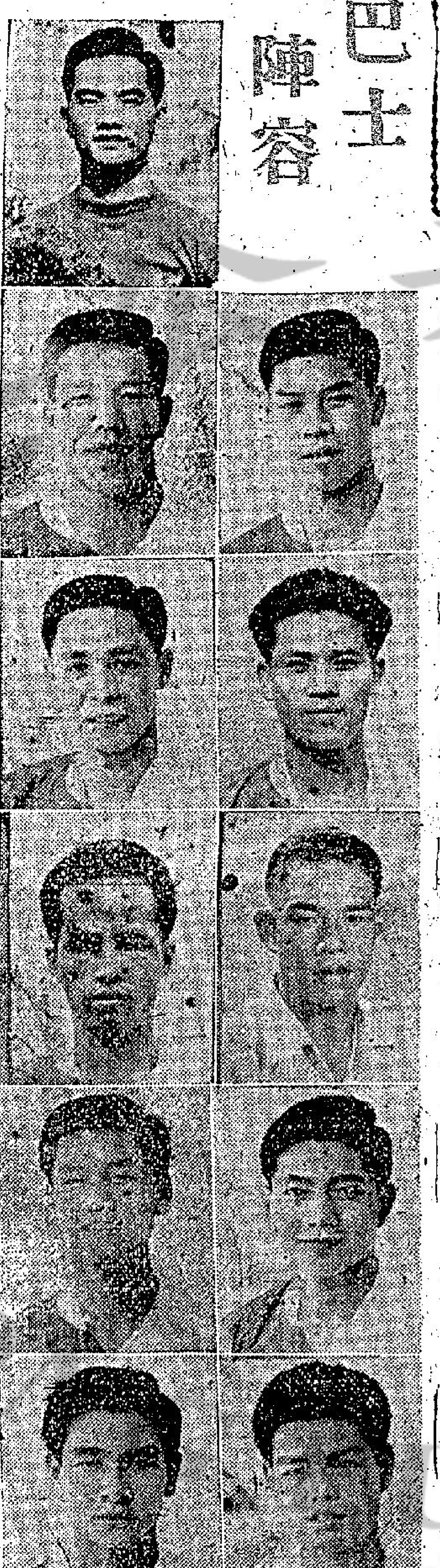
東方在上次輸波的時候，顯現出最大的漏洞，便是因爲五個前鋒踢的都是斯文波，而星島的後衛又差不多全是兇悍的踢法，於是，梁桂康和吳偉雄都變了綿羊，侯榕生和羅金福，便有老鼠過擂了貓一樣懷緒不能。郭英樂和何應芬過上了李文和吳偉民，亦是一籌莫展，假如東方的前鋒仍是那樣和膽怯，則今日這場波仍怕難有取勝的機會。

星島有很不錯的前鋒，可惜五個人都不在水準之中，除一在腳，便必定既解獨帶。羅國泰既要同防取供應，無形中前面靠作穿針引綫和射手都沒有人了。事實上羅國泰的氣力和速度都不大的，我以爲用黃德輝多點同防作中場爭奪，還有些實在用場，否則有如上週對中華一役，只見佔有七成以上的攻勢，卻無法把握得勝球的機會。

東方的後衛近況比較不錯，一條中衛綫認爲是可圈可點的三個，速度和判球亦不大雜亂，假如孫寶安今日能臨場鎮定，是有希望守得穩的。

從各方面比較來看，東方還是較爲高一綫的，除非星島後衛有特佳的演出，或者是東方的前鋒仍舊是畏敵如虎，否則，我仍覆說東方可勝。

巴士陣容


衛佛儉　羅國良　羅北　鄭帝康　鄧森　周少雄　梁杰　劉繼照　劉志霖　劉瑞華　林錦棠

傳南華班主已定
陳桂初扶正
小黑去留惹人忖測

閒中秘聞

幾天前，曾透露過未來南華新足球部主任爲誰，將會影響了現有加山球將的留去，昨天據悉：南華大選人事已定，昨午官腦們已有最後的位置調整，下屆足球部主任將爲現在的班主任陳桂初升選也。南華首腦們爲了想下屆足球部辦得有人較大力的扭幕，故一再催促李潤才就商於羅英東，羅寶還是希望他出面作領導，以其在本屆已曾答允過也。退一步說，也希望他們作

陳桂初，雖罷說服，霍允一如本屆。至於陳升爲正主任，自然他所得來的經濟支持比本屆爲大。

我說過：如果陳桂初仍獲霍英東支持，則南華球將們便會幾乎全部的留在加山。但有一點：可能使新主任感覺棘手的，那就是全隊中最輝煌的大將姚卓然，他的

「小黑」特別在最近，似乎很焦急於擺自已甚本業的路，他已俺知不能不像一些球將如「大黑」何應芬、「牛仔」莫振華般，要覓一職生意，以爲「不時之需」，因此他的行情的浮動是可以見到的，特別他已不高興於出外，出外者沒有什麼好處的。他急

成他的意念，也必然是下屆組班的一個去留關鍵，特別如果此次南華南遊，「小黑」不借往，而作爲新主任的又已隨球隊去，沒有人或者不得其人的和「小黑」談簽字問題，那怕絕不會像這一屆那般順利，而且是「小黑」協助了去「拉角」組軍的。近天來正盛傳霍東

南昌，如他們結合得組巨型班，則南華對此是一個必然要顧慮到的問題。

我記起了兩年前的拉角潮，姚在南遊返港後，自機場乘車出，必須他到國會長家去，即使先報到然後離去也好，姚小黑不好意，遂使陳南昌在「格蘭」的「總部」冷落，姚亦在形勢比人

重演，那至少南華要動員筋動人力爲九大。今天已是南華最後一場賽事，雖還有本屆七人賽，或者是遊協盃三強或四強賽，不過，都已成爲不大重要的賽事，今後倒更見到的是南華負責人向球將們「做功夫」的時候。南華的確是少了一些搞班「抵得矗」的人，如果動

，他有魄力，不致大變不早，如果新的爲此間的特別一是最新的加以計劃進行時就會有一個「之需」。手余多，事上作東，只要合作，下屆「難關」似仍可安渡。（佚名）

香雞腳迷信眼運
四號波夏令有價

球人球事

「澳洲腳」羅國泰，由澳洲歸來後，技術突飛猛晉，故每次足總、足聯選將，均榜上有名。「泰仔」近日醉心游泳，每有空閒，即與二三知己球人，到淺水灣習泳，羅國泰是一位不諳游泳的球將，每次游泳完畢，又未將耳中之水弄出，因此患了耳疾，且影響健康，熱度發高。昨天泰仔爸爸「老虎仔」羅偉民對人說，「泰仔」之病，正由西醫治理，希望能在自由中國足球隊出發前痊愈。今天星東之戰，「澳洲腳」恐暫時難以上陣。

「香雞腳」謝錦河，最近帶起老花眼鏡，十足一位「叔父」，有人問他是否近來眼力不够，要帶眼鏡補助。「香雞腳」認爲另有原因，因爲數週前與朋友到某居士處看相，這位居士對阿河說，指他一生人最食類是雙眼，而最危險又是雙眼，因爲目露兇光之故。如果要避免一切不利，必須配戴眼鏡。「阿河」無可奈何，乃依居士之言而行。

「小黑」姚卓然，昨天與中華班主何鴻署，同在太平館喫其下午茶，兩人低聲對話，有人懷疑「小黑」對何鴻署入閣，查實兩人所談的是馬經。因爲何老蟹與姚小黑一同到亞運會去，何鴻署是籃球聯會職員，「小黑」則代表足球隊出發，兩人離港適與馬期衝突。結果由何鴻署寫出一條馬膽，邦兩人研究後，便找數離太平館去。

「八哥」無心主席
「佛爺」不重宣傳

「佛爺」黎兆榮，是傑出會董之一，又是甲組教練，前天有球迷問他，報載「雙番東」下屆組班可能向傑志打主意，是否真有其事？「佛爺」認爲這幾年來不少球會組班，多在球季開鑼前四十八小時完成，故「雙番東」向傑志拉兵，未免言之過早。竊以爲，多做事少說話較爲有益，如某球隊預早將下屆名單列出，影響球員心理，恐爲寇所敗，這是未見其利，先見其害。

「八哥」余樹泉，在球壇中，他是一位好好先生，既肯出錢，又肯出力。本屆「八哥」被選爲華足聯副主席，轉瞬任期將屆滿，改選之期已不遠，有人認爲「舊班霸皇帝」吳錦添，如果出任南華會主席，則南華足聯主席，可能由「八哥」扶正。但據六號情報員稱，余樹泉，近來工作甚忙，對於球事有意暫不過問云。

「四號波」譚振輝，原是一位老波骨，因本屆各球會多起用新血，譚振輝便成「寶劍藏」。夏令杯不日舉行，「四號波」因爲本屆未有參加足球聯賽，便成爲無分球員，因此不少球會請他效力，馬上吃香起來，譚振輝也感到無端端發達。「四號波」最近已急起自我訓練，希望將來在夏令杯大顯身手云。

隱頓森流年
行正亞運命

黃小仙　撥論開

鑽金類鎮睇覺我，睇相算命靠工夫，中國固有哲學，唔係嚇你，一語破天機，能知禍福來臨。不過我黃小仙咁够本領，點解唔發達要搵荐？此所謂能醫不自醫也。

時逢週末假期，又係開鑼之日，睇解咁從市，無他，中港足球員，大部份都去亞運會行裝，唔得閒嘅[illegible]。

但見一個波友，手挾西裝來到，此公特來搵親，來係一個搏場面嘅好客仔。老友記你尊姓大名，前爲賜教可也。

若問我本人，乃係「勁勁車」腳波公所隊長，「隱頓森」是也。今者祖國隊派制服，領左制服便一

[illegible]神可也。原來係隱頓森，名聞全港之人，一世搵長遇右腳之人，素仰素仰。不過講句，你今年流年，一帆風順，[illegible]係幾年來[illegible]人命大[illegible]，行船，但使你[illegible]，故此你要先文先武，[illegible]「勁勁車」[illegible]你小人係[illegible]球員，你係一個「老將」，[illegible]過你深得你嘅氣力和[illegible]算你都[illegible]策略，能保中華民國參加兩屆亞運。

[illegible]

體壇弄墨
（致東星健兒書）

東星兩隊健兒英鑒：聯賽戰事，還來頗少瞻頭，週末良辰，兩隊將演好戲。港九迷哥，早已刮目相看，先盼佳戲，莫教看官失望。竊以憤然擺陣，演出冷熱不常，東方健兒，將組巨型班底，況以兩年實力，正屬八兩半斤，尤以聯賽榜中，同爭第五交椅，在公在私，也應落力拍演，止單爲觀衆，抑亦同有關，一旦表現失常，影響今後出路，故盼齊心壹力，打場虎門龍爭，只要打出好波，保無幾「飛」之虞，最怕目不爭氣，便同死症莫救矣。專此率勉，並候球安

弄墨生手啓

亞米茄表★天梭表
馳譽世界·一致推崇　風行全球·飲譽百年

敬請顧客特別留意

如蒙　貴客選購亞米茄及天梭表敬請特別留意必須向下列亞米茄及天梭表特約零售商選購切勿信任或向其他手表零售商選購蓋祇有下列特約零售商方以劃一公價發售及能保証其所出售者爲全新之亞米茄及天梭表

貴客選購時更希特別注意每一亞米茄及天梭表均附有完整之金屬密封証章同亞米茄及天梭表之環球保証書

OMEGA　Tissot

下列各大表行均爲指定出售亞米茄及天梭表之特約零售代理商：(筆劃爲序)

香港：大成表行（德付道中一八四號）　中華鐘錶部（皇后道中）　百老滙表行（德付道中一七二號）　李占記表行（文咸東街九號）　利安表行（皇后道中一三四號）　金輪表行（皇后道中五十五號）　林源豐表行（德付道中一七六號）　殷琴娜公司（德付道中十六號C）　瑞臣表行（皇后道中一〇四號）　瑞華表行（皇后道中七十七號）　藝林表行（德付道中二十八號）

九龍：大華表行（彌敦道大華戲院右鄰）　公興公司鐘表部（彌敦道美麗華商場）　瑞士表行（旺角彌敦道部氏大樓）

SOCIETE SUISSE POUR L'INDUSTRIE HORLOGERE S. A. GENEVA, SWITZERLAND

總代理：安天時洋行　OMEGA★Tissot　地址：怡和大廈84室

港督關懷亞運 撥欵四萬五千元為港代表團旅費
港督夫人競購紀念章

·蜥蜥·

（秘密情報）

自由中國亞運足球選手，一行卅七人，已定本月廿一日下午三時半，乘民航機飛赴日本，參加亞運競技去了。本來，中國足球隊職、球人不過廿五名，再加兩位副教練也只廿七人，何以又多出十人呢？原來這十位是觀光團員，而這些觀光團員，他都並不是外人，那就是南華會的三位正副足球部主任簡容、余子倫、陳桂初和華足聯會的執委麥英才、劉榮浩及覃鑑偉、蔣俊榮等，陣容至爲浩大也。不過，亞運大會本屆並不另設「亞運村」以供各國各地代表團爲駐營之地，而徵用了東方幾家第一流專供招待外賓之酒店，以爲各單位選手之居停。不過，房位有限，僅能供各地正式職員、運動員之需，單以中國足球隊之觀光團也有十多人，住宿便有問題，幸華協會長沈瑞麟洞燭機先，早於去星期派出一位代表，先行到東京，在鄰近中心大運動場約三英里之地方，租賃了一幢民房，以容納觀光團員及隨軍職員，這是純日本情調的「他他味」睡席居處，也別有一番風味的啊！

足總會長陳南昌，則係以亞洲協會長身份，赴日本主持本月廿九日召開的亞洲足球協會之會員大會。南昌伯不叨光足總，而是自訂日航機票飛往。不過，他係以亞運大會的嘉賓姿勢，和他的太太在日本的酒店合宿，是完全由當地主會負責招待的。這一點，又與其他各地代表團之職、球人自備膳宿的不同。

港督柏立基爵士，熱心體育，在奧林匹克舞會席上，曾對港協各屬會首腦勗他一番，港府最初不過撥助亞運代表團一萬金的吧了，其後，終因爲總督閣下之大力支持，「添食」至四萬五千元，亦足見這一位殖民地「父母官」之俯順輿情，對體育界之關懷也。

在舞會席上，港協並有拍賣金牌之義舉，港督夫人且最後斥資競購到這一枚富有意義之紀念章。在該章第一次係由陳南昌以五百五十元購得，旋登出再賣，林沙燦以二百五十元購得，再送出拍賣，但聲明只限女性參加競購，當時有一位名媛跟總督太太互出高價，結果此香港之「第一夫人」卒以二百一十元，隨購這一面金牌，亦足見其忠誠「誠心誠意」地支持本港的體育運動了！

昨夕，在足總雞尾酒會歡迎前主席史堅尼席上，老史曾以港協創辦人的身份說：「當時他之與郭贊、郭琳褒等籌組港協及香港奧林匹克委員會，乃係以足總代表發起的。足總無疑是此中之「老大哥」，希望這一位「老大哥」對港協仍繼續支持，使香港排、足、籃……各項運動能平均發展也。」

賀叔又以港府能撥助四萬五千金玉成港選手參加亞運，但他卻不知道對赴亞運祖任宣傳工作的體記，竟未瞭絲毫分惠。他老人家曾答應將請港協主席沙利士設法有以善其後，小的還裡先有禮預謝了。

關於向足總註冊事 莫老釋羣疑
以往既無今茲亦然 雙重身份自有選擇

·呼保義·

（順風耳）

自由中國和香港的亞運選手隊已距廿一日成行的時間很短了，昨天在足總設雞尾酒會招待史堅拿的盛會中，各方面的人都在爭賭亞運足球賽的秩序；自由中國隊和香港隊則只有進入準決賽才有碰頭機會。同是中國人，對這兩支球隊未來的發展都是寄予深切企望的。誠如足總會長陳南昌說：「兩選手隊的實力都各有千秋，中國隊是技術和經驗較多老到的名將，而香港隊則比較平均，且氣力和鬥志也很不錯，特別是將來在調遣人腳上，比中國隊爲容易」。最後的兩句話是說得很確切的，所以作爲自由中國隊教練之一的朱國倫就曾如此叮囑過「大黑」何應芬，你應該隨時準備調上前線去才好，事實上足資調遣，或爲配搭的球將不多，「大黑」是「小黑」姚卓然所最歡迎合拍的球將。

前天港隊教練黎兆榮在對港選手們訓戰術時，已表示過港隊鋒線將可能有兩種打法；一是傳統的英式W進攻，一是四前鋒一墜後中鋒的「四二四」陣，並對李育德揭示了要練得準確的傳送，可能是他打墜後中鋒，何祥友卻突入了。「佛爺」也不諱言地將來要針對對方的攻守力然後佈陣，香港隊的確也就寬了此點，調配上比較容易。

在這兩個多月來的兩支亞運隊集訓中，無疑其各有了進步，惟在雙方教練的課程上都各異，有人以問一位體壇宿將，到底是李惠堂好還是黎兆榮好，他答得也相當得體，他說：老惠的理論是較高級的，也是適宜像中國隊的許多名將所聆聽，以此去課香港選手，都有絕大部份不適宜。但是「佛爺」的「淺入淺出」的指導，根據每一球員本來的技術作一兩步的提供指點，卻是一個最妥善的指導方法，是從實際出發的。

正在兩支亞運隊將出發前，昨天我又聽到了一點枝節，那是中國隊球員離港，是否要都足總核准？要去信足總呢？據說足總一要人執委也曾質詢過：爲什麼華協不寫信到來，要遲到在日本亞運時有問題才好。莫歷即以其最深明法例的頭腦表示說：「如果去信足總，那才要詢問有問題才麻煩呢！」原來，較早已有人爲華協者慮這一問題，打好了英文信，準備送去足總，莫「哥仔」及時知之，即加制止，他向沈瑞麟解釋後，小沈且已把該信撕了。莫歷以爲：這遠則等於該等球員要向香港註冊，以國際例，凡屬代表該區的球隊，仍須由該區飛通比賽地，故中國隊之必須由港先飛返台然後再飛日本也。如此去信足總就反有問題，他又曾詢問過經驗奧馬，在過去港球將代表中國，有沒有來信足總，奧馬表示沒有，因此莫歷乃更有根據的制止發此信，並準備向那一要人執委加以條例的解釋。以雙重身份的球將，他們有權利選擇他效力的一方也。

東方密謀擴軍

（新聞外）

·長嘯·

本屆聯賽，冠、亞、季、殿四名「位置」，早已名花有主，聯賽的高潮，原也已告一段落的了，而今而後，聯賽的「謝幕」，也唯有今天東方對星島一場第五名名位的爭奪戰較爲有看頭，良以「降班馬」也已內定爲密軍與「大磨客」兩隊，明天光華在花墟對密軍之戰，作爲「主場」的光華班主鍾錦泉與「副帥」鄧燊全，以刺激氣氛已減，也已通告球方的體育會陳福祥籌辦，不準備預售球票，屆時就開門作戰，以了結這些未了的球事。

其實，目前東方、警察、星島三隊的競爭，都是差不多的，他們都同有問鼎第五名位的希望。而東方職、球人對於第五名的位置，尤其熱中，良以該會的上層人士如陳三哥等，志切于來屆重復組織「巨型班霸」，本季的球人，自欲于季末這一兩場球賽中，有優異的表現，而仍留居于來屆甲組型班之列，不致有被「飛」之嘆。擾班之人，也希望他們的球隊「晚節好」，打得好好勝彩，夫然後社會賢達及潤化大亨，始肯樂意掏出腰包，作經濟後合之支持，慨好大眾方也。

昨夜，在東方會所天台，該會眾執委特舉行敬宴餞別東方旗下足球「國腳」、「香港腳」及入選亞運之排、籃球選手，大家自然對今天之戰星島的作戰計劃，有所商討，「跛杏」與「細帥」余錦燕，則認定：「暖帥高」如能打出其顛峰狀態時的七八成水準，當可以鉗制得住日走下坡之「噴射機群」的進攻，而吳偉雄、梁桂康兩員左右翼，「餓波」非常，且以在亞運合、港名單中，均爲香港選，咸抱在這季尾的一場主力戰，踢得出色一點，以爭取下季的「身價」。林尚義的「一員」「重炮手」；因爲劉添之受傷，亦大有機會爲自由中國的正選代表，並聯同這一個月，都要早睡早起，吃共「獨宿丸」，以爲國効勞也。東方已準備以全力上陣的了，郭英樂與吳偉雄兩員將，已決定針對星島中堅吳「飛仔」及左後衛侯榕生之左腳不大靈活，將盡量向其左邊側擊，以圖爭取主動的機會，而獲致勝利。

自然，他們對於來屆之復爲鉅型班，也具滿壯圖，在分組商國。「朱仔」將仍負責以球人「鶴」球人會，嘗收事半功倍之效。雖然郭何羅陵會「同德」、傑志，但這位「大馬主」「曾經滄海難爲水」，曾私下對他的親戚說：那是一個「無底深淵」。看來東方仍會爭取得這一位足運的內行熱心家，繼續作有預算、有限度底支持也。

東華葉松勝 是中衛全材

葉松勝是小球能手，他轉入大足球圈是從中華、傑志乙組出身，本屆是東華預備組人腳，但是他踢得不俗，於是班主把他調升甲組。在甲組中，他是踢左中衛。他踢小型球的時候，除了守門，任何一個位置他都能踢，所以現任東華足球部主任對他很器重。

他現年二十五歲，高五呎七吋，重一百三十五磅。他的身型很適合中衛，有頭球，勁力夠，破壞力強。雖然他供應波尚未如「大牌」美妙，可是截腳，包抄工夫不弱。所以東華對中型班常得勝仗，乃左、右衛助攻，助守成功。本來東華隊長李國華是左中衛人材。但是東華中堅位置欠人，李國華改任中堅，葉松勝便担任左衛。東華右中衛本是杜永權職位，杜是埠際腳，右中衛甚穩。可是上兩月因與隊友說笑，被班主誤會，引起一場風波。杜永權不出，於是東華又調葉松勝右中衛。他左右腳運用自如，兩邊位置同樣勝任。務場認真，還是他的優點。這個新血，是有前途的，還祗欠經驗與頭腦，假如苦練下去，他自有機會紮紅的。（戚叔）

陳輝洪在集訓中，穿起青天白日滿地紅國旗的球衣。（本報記者攝）

亞運球類各項目 大會昨全部公佈
網球乒乓水球曲棍競爭均烈

第三屆亞洲運動會的各項賽事，已由日本各項運動之總會，在獲得各國報名之參加實數與名單後，負責編定賽序，網球總會，經已根據各國之網球代表名單及其以往成績，編定菲律賓之戴勞爲第一單打種籽球員，第二爲另一菲律賓選手安邦，第三爲已有六年參加台維斯杯比賽經驗之日本選手加茂公正，第四爲菲律賓兩年選手浩西，雙打種籽，第一組爲菲律賓之戴勞與安邦，第二組爲日本之加茂公正與柴田雪久，女子單打第一種籽爲日本之宮城利子，該兩人合作雙打，亦被認爲第一種籽組。據該會又稱：此次之亞運會網球比賽，一共有來自十五個單位之男子四十九人參加，女子則有六個單位，共十二人參加，賽事分男子單打，女子單打，男子雙打，女子雙打，及混合雙打五項。

日本游泳總會昨日公佈，本屆亞洲運動會之游泳項目，男子組一共有十二項，共派出六十三人參加，女子組則有九國參加，人數爲四十人。各項節目，除男子一百公尺自由式，一百及二百公尺蝴蝶式沒有預賽外，其餘俱只有決賽，至於團體式接力除，則有日本、中華民國、印尼、巴基斯坦、菲律賓四國，參加男四百公尺四式接力泳，日本、中華民國、菲律賓、香港、星加坡，則參加男子八百公尺四人蛙式胸泳接力除，又關於花式跳水，男子則有三個單位，共派七人參加，女子則有兩國，共有五人參加，水球賽序，已見另電。

亞運會今日已宣佈第三屆亞運乒乓各組比賽秩序如下：

五月廿五日

△男子團體賽

越南對菲律賓 上午十時
日本對中華民國 上午十時
南韓對菲律賓 下午二時
香港對伊朗 下午二時
日本對菲律賓 下午六時
香港對南韓 下午六時
中華民國對伊朗 下午六時

△女子團體賽

香港一對南韓 下午一時
日本對伊朗 下午七時半

五月廿六日

△男子團體賽

香港對菲律賓 上午十時
中華民國對南韓 上午十時
越南對中華民國 下午二時
伊朗對日本 下午二時
香港對越南 下午六時
日本對南韓 下午六時

△女子團體賽

中華民國對香港 下午一時
伊朗對南韓 下午一時
南韓對中華民國 下午七時半
香港對日本 下午七時半

五月廿七日

△男子團體賽

中華民國對菲律賓 上午十時
伊朗對南韓 下午二時
香港對日本 下午二時
越南對南韓 下午二時
日本對越南 下午六時
香港對中華民國 下午六時
伊朗對菲律賓 下午六時

△女子團體賽

南韓對日本 下午一時
香港對伊朗 下午三時
中華民國對日本 下午七時半

五月廿八日
混合雙打 上午九時開始
女子雙打 上午九時開始

五月廿九日
男子雙打 上午九時開始
男子單打 下午一時開始
女子單打 上午一時開始

五月三十日
男子單打 上午九時開始
女子單打 上午九時開始

五月卅一日 二時開始至完賽爲止
混合雙打決賽
女子雙打最後階段
男子雙打最後階段
男子單打最後階段
女子單打最後階段

星洲水球衛冕 菲日實力不弱

日本水球總會本星期四日公佈，第三屆亞運會之水球賽會，除上屆冠軍新加坡亦派隊參加，一共有五隊衛冕，并聲明到時之計分方法，係勝者得兩分，和者各得一分，并已編定賽程如下：

五月廿八日
下午十二時卅分 香港對日本
下午一時三十分 菲律賓對日本
下午五時正

五月廿九日
印尼對星加坡 正午十二時正
菲律賓對港香 下午一時正
印尼對日本 下午五時正

新加坡對香港 下午一時正
菲律賓對印尼 下午五時十分

五月卅一日
香港對印尼 正午十二時正
新加坡對日本 下午二時五十分

所有賽事俱在新建成之游泳池舉行。

曲棍球賽 印度熱門

日本曲棍球總會本星期四日公佈，第三屆亞運會之曲棍球比賽，因阿富汗、錫蘭與新加坡，初雖派隊參加，但卒宣告退出，故現在只有八國參加，照看實力，則次序似應如下列：第一是印度，應可穩奪取錦標，其次爲巴基斯坦，再次爲馬來亞、日本、南韓，此乃根據各國在國際賽之成績而予以估計者，並宣告編定之賽序如下：

五月廿五日
馬來亞對南韓 上午十時三刻至十二時
印度對日本 下午四時四十五至五時廿五

五月廿六日
巴基斯坦對日本 下午三時三刻至五時正
印度對南韓 下午五時十分至四時廿五分

五月廿七日
巴基斯坦對南韓 上午十時三刻至十二時正
印度對馬來亞 下午四時三刻至六時正

五月廿八日
日本對南韓 下午三時廿分至四時廿五分
巴基斯坦對馬來亞 下午四時四十五分至六時正

五月三十日
馬來亞對日本 下午二時三刻至四時正
印度對巴基斯坦 下午四時十分至五時廿五分

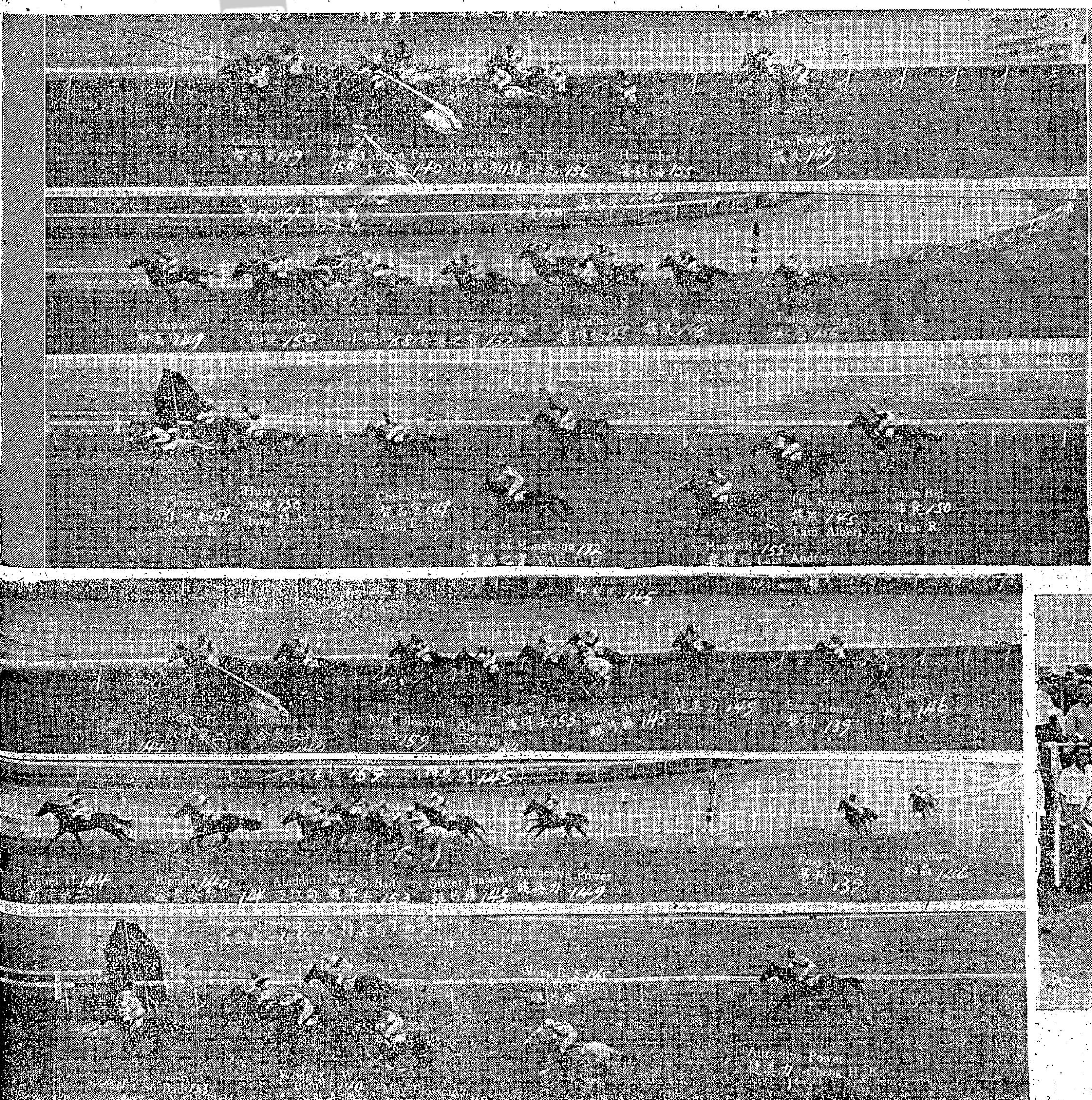
（以上俱日本時間）

我亞運代表 第二批出發

中華民國參加第三屆亞運第二批人員包括代表團職員、非華代表、新聞記者採訪團以及菲華觀光人員共計四九人，昨十六日下午五時半乘民航公司專機，由代表團團長鄧傳楷親自率領啓程飛日。至此，我國參加亞運的專機尚有四架，其中三架定十八日（一架）十九日（兩架）在台北出發，另一架則於廿一日自香港出發，并於下午四時二十分在松山機場過境時停留一小時。十六日啓程的全體人員名單如下：團長鄧傳楷、亞洲體育會委員關頌聲夫婦、顧問高信、游彌堅、中華奧林匹克委員林珠光、陳嘉驛、錢大鈞、中文秘書陳金聲、裁判員王守方、施玉鏘、施猛、舉重選手高武明、劉銀道、楊國興、蘇念利、洪啓蔣、施延平。羽球選手施錦林、侯良欽。網球選手葉纘霞。記游泳選手洪鴻川、郭惠煒、王清源、蔡炳炎、羅瑞容、劉宗周、陳維在、屆一平、蔡世鼎、羅垣光、王大秀、洪紹曾、游王根福、王錦焜、利益、劉其英、羅治同、章光國。觀光團員莊淑玉、施純鑾、葉邁克、洪秀三。

陳容浩大，參加第三屆亞洲運動會，中華民國男女選手，已集訓期滿，昨晨舉行結訓典禮，由代表團團長鄧傳楷主持。經過兩個多月集訓的中華健兒，在雄壯的軍樂聲中，由青天白日滿地紅國旗前導，步入運動場，作閱兵式行入場式演習，步伐整齊，陣容壯盛。鄧傳楷在入場式完畢後，向全體選手致詞，勉勵他們發揮最大的努力，爲國爭光，并感謝政府及社會各界人士對選手此次集訓的支持和協助，鄧傳楷認爲這次集訓，收效很大，爲今後選手集訓樹立了一個...

馬經圖片特輯



圖片說明：

（左上圖）小帆船配上郭仔後，替宅兩度奪元了，上週末勝門牛勇士一役，演出十分精彩。

（左下圖）邱達禧策過得去，於上週六勝六化郎賽，縮一分十八秒一時速。

（下　圖）畢浩清勝恆景後入場時情形。

（本版圖片由名苑攝影院供應）

貞姑、銀河、貞美馬、秭定小姐，步頭甚壯，永恒、錦雲、太平山、香橙美人，狀態仍佳。（冷門客）

金改加息一仙

工商晚報

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road Central

中華民國僑委會登記證合教新字第壹式壹號

電話：編輯部：二三六七八九　營業部：三二四二九六　社長室：二二五四九五
電報掛號：二〇七五　郵政信箱：六十二號　新聞紙第八四九〇號

下午四時出版

督印及承印：工商日報有限公司　地址：香港德輔道中四十三號

今日大事記

△法國民議會批准宣佈緊急狀態法案。

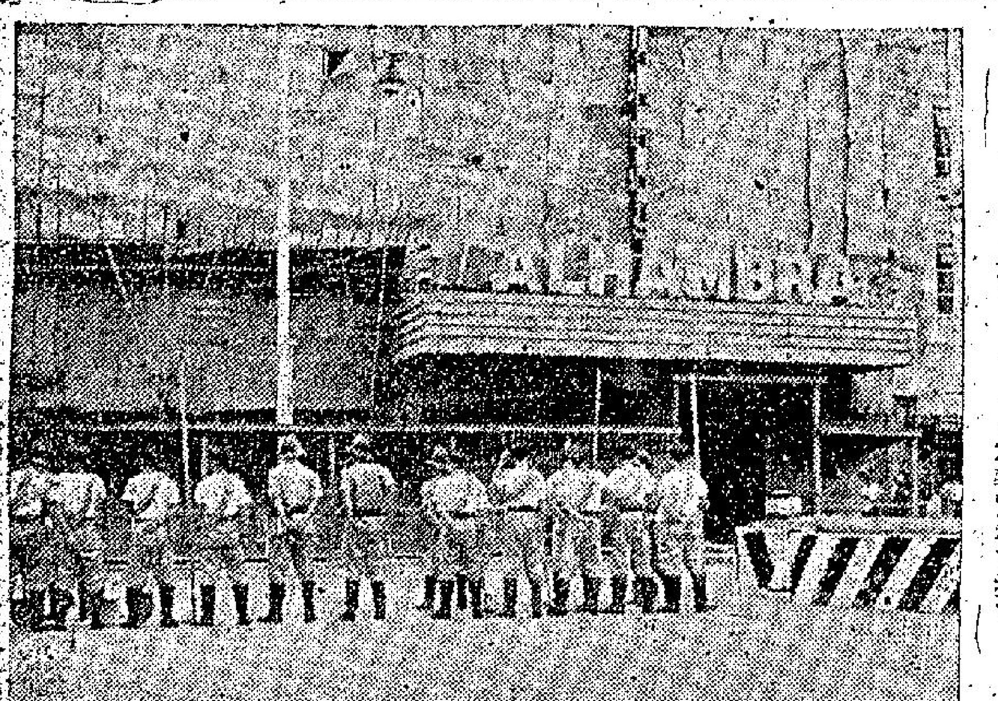
△傅隆將軍今日在北非成立軍政內閣。

△法國參謀總長伊里將軍傳已提出辭呈。

△今晨平安戲院發生倒塌，死傷慘重，初步估計死六人，傷十三人。

天氣預測

吹清新疾勁之東風，空曠地方風勢有時強勁，密雲，下午天色頗好。強季候風訊號仍然高掛。



圖片說明　消防人員抵達現場時，排隊分配工作情形。（本報記者百攝）

平安戲院在拆卸中 今晨倒塌慘劇 死傷達十九人 彌敦道一段宣佈封閉

【本報專訊】今晨油蔴地平安戲院于拆卸中突然內部倒塌，致發生死傷達十九人之慘案。據午後一時統計，受傷者十三人，死者六人，可能尚有失踪者三人。今晨九龍消防局救傷車及警員，均爲此事大舉出動，整個九龍區均受震驚。截至發稿時止，尚在繼續發掘中。

政府新聞處于今午十二時發表特別公佈稱：今晨十時卅分，正在拆卸中之九龍平安戲院，屋頂塌下，死三人、失踪三人、傷十三人，其中有若干人重傷，傷者均已送入九龍醫院救治，有關當局，現仍派員發掘中。

至午後一時卅分新聞處第二次公佈稱：由于平安戲院塌屋事件，即日起彌敦道由街市街口至佐敦道口止，予以封鎖，須時兩三天，始能恢復，原因係爲大衆安全起見，誠恐該院圍墻續發生倒塌。

所有車輛須由平安戲院對開之處轉入加士居道，然後經佐頓道出彌敦道。由尖沙咀及佐頓道開出者，一律經廣東道行駛。稍後公佈又稱：是役死六人，傷九人。惟仍恐尚有工人倘在瓦礫中，故繼續由警務處及勞工處人員續進行拯救工作。

查平安戲院係于本月一日起停業，開始拆卸，迄今適爲半月，每日工作約五十人，距于今晨開工後，且拆卸工人正在分頭工作之際，時約十時三十分，突隆然一聲，該戲院之屋頂突然塌下，其聲音之大，附近街道均可聞，隨即見濃厚之塵柱直衝天際，達十餘丈之高，此時附近中人，腦以爲發生爆炸，亦有誤爲塵之煙柱爲火警者，後始知爲平安戲院倒塌。

肇事後，警方迅即接到消息，九龍區消防車及救護車全體總動員，先後開到現場，計消防工程車八輛，救護車八輛，警隊分乘十部警車到達，維持現場秩序。留諾夫警司、郭麟警司及消防局長高文等，均親到現場指揮一切，并一度深入戲院內觀察。消防隊在此次事件中，并出動一隊木桿隊，該隊係恐防圍牆再度倒塌時能及時支撐阻止者。

由于慘事發生，警方立即下令將彌敦道自佐頓道至肇事地點之一段交通，一律停頓，東行之車輛（自旺角至尖沙咀方面）則由彌敦道轉入加士居道行駛，但自尖沙咀方面開來之車輛，至佐敦道口時轉入佐敦道入廣東道向西行走。至於平安戲院附近橫街之交通，亦宣佈斷絕。

查該院由工人拆卸已超過一週。院內大部份經已拆去，只餘金字頂未拆，而今晨突告塌下者即爲金字頂，該金字頂係用鋼根及石屎造成，塌下之原因一時尚未能明瞭，但一般人推測，料因拆卸時中間沒有支柱，金字頂失去平衡而塌下。又該院前被譽爲遠東最堅固之建築物之一，故其金字頂之重量，無法估計。

警方爲恐不幸事件繼續發生，故將彌敦道該段路，仍繼續封鎖，不准車輛來往。查戲院拆卸發生倒塌慘劇，此爲第二次，第一次爲灣仔之金城戲院，當時該戲院于拆卸中，一邊圍牆塌下，致有兩部汽車被壓毀，幸當時車上無人，據一般人士認爲，戲院因爲金字式屋頂，四週無支柱，故拆卸工程，應由專門學識與有經驗之人材處理，方能保安全。

目擊者談 烟塵冲雲霄 途人走避狼狽萬分

據一位目擊者稱：當十時三十分，平安戲院拆卸中之內部，突然隆然巨響，附近一帶有如發生小地震，在瓦響中戲院上空，沙塵像黑烟般直冲高空達二百餘尺，當時竟有人誤會爲戲院電影中之原子彈爆炸，高達雲霄之烟塵至五分鐘始漸漸消散，因吹東北風關係，烟塵向上海街方面吹去，當時彌敦道上之行人甚多，路人一聞巨響，男男女女立即飛奔，從行人路對面馬路邊及向兩旁逃避，情形頗爲狼狽。又在黑烟冲天之際，附近行人均存恐慌心理，以爲發生重大事件，相爭走避，交通秩序一時爲之紊亂不堪。未幾，其後見有人自平安戲院紛紛逃出，每個工人均面青唇白，似受驚恐過度般，在一連串之工人逃出者約有廿餘人，其所穿之衣服均滿佈沙塵，其狼狽情形有如「死裡逃生」云。

死傷名單

今晨在拆卸場中，有工者有男工卅七人，女工六人，肇事後，傷者于送院途中，有四名受傷男子途中斃命，其中一名傷者名楊坤者，年約廿餘歲，當抵達醫院時，亦告斃命。截至今午止，另有六名重傷男子及一名女子，在醫院留醫。計爲：㊀鍾相，四十一歲，住新界田門虎地村木屋。㊁鄧源，卅九歲，住大道中。㊂陳三，四十八歲，住大王東街廿一號三樓。㊃袁坤，廿二歲，無住址。㊄林水生，十八歲，住下鄉道七號地下。㊅黃友志，廿七歲，住荃灣從麗區第五段二七號。㊆婦人黎數，四十三歲，無住址。其他死者已查明姓名者有：徐四、孔田，其餘姓名待查。

生還名單

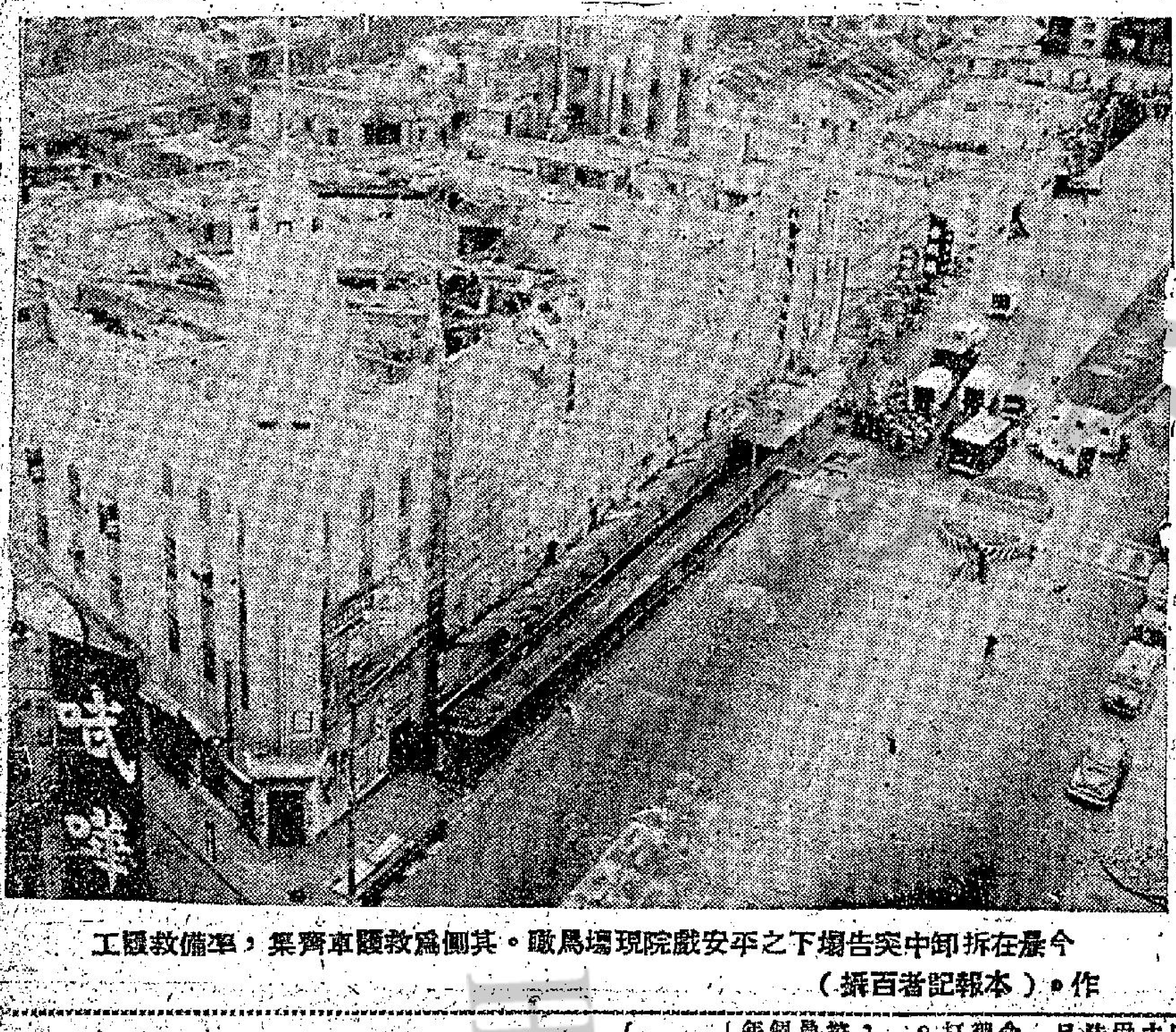
承拆商爲灣仔徐允記，在數十工人中，安全逃出者達廿七人，均被傳往警署問話，其生還者名單：金興、黃大、陳文、梁永、徐偉、梁全、溫未濟、龐三、梁標、溫沛、葉冠成、溫佩榮、牛仔、龐仔、林平、鍾來（女）、徐耀、梁儀、徐淵、區潘福、徐大等，均到警署個別被傳訊問拆樓情形，與當時塌卸之慘相。（合）

海面發現老婦屍首

【本報專訊】今午十一時十五分，深水埗海面，發現一老婦屍首，由水警輪將之撈獲，昇送入公衆殮房。死者老婦年約六十歲，身穿黑布衫褲，梳有小髻，戴一隻玉耳環及銀戒指，警方疑是溺斃，姓名未詳，刻警方招死者親屬認領屍首。（蕭）

法庭內高呼 一再被判罰

【本報專訊】昨晚八時，警方在茶果嶺破獲一宗賭檔，當時聚賭者聞訊逃走，警方拘獲一男子，今晨解九龍法庭。此男子名梁牛孫，卅三歲，被控二罪：㊀五月十六日在茶果嶺一屋內聚賭牌九。㊁被警方扣留時逃走。法官判被告首罪罰十五元或入獄兩星期，次罪判入獄四日，被告聞判後，大聲對外間友人問，有沒有十五元繳罰款，後又被控藐視法庭，判多入獄三星期，被告聞判後，向法官高呼作解釋，謂祇是向友人取款繳罰，想少入獄四天而已，並不算藐視法庭，結果法官再判多入獄一星期，連前總共入獄六個星期，另罰款十五元或入獄四天。（文）



今晨在拆卸中突告塌下之平安戲院現場鳥瞰。其側爲救傷車齊集，準備救護工作。（本報記者百攝）

黑社會人物 勒索擦鞋童 所得收入須交出一半 被告認罪押候四天判處

【本報專訊】一名號稱「仔巴」之男子，涉嫌黑社會人物及向小童勒索款項，今晨解九龍法庭提審。被告李勝，十九歲，無職業，住旺角奶路臣街廿六號三樓。被控罪名六項：㊀由一九五七年十一月一日至今年五月十四日間，向小童梁某勒索每天三角；㊁由一九五七年十一月一日至今年五月十日間，向潘英勒索款五十七元三角；㊂由一九五七年十一月一日至五月十四日間，……㊃和安樂黑社會會員；㊄五月十五日，指使小童歐打梁會。被告承認控罪。

據亨利辦供稱：梁會與潘英乃在聯運道抹車小童，被告爲黑社會人物，曾對兩小童說：「你在我地頭抹車，每日收錢要分一半給我。」由此遂每日收款，初時被告自己收，後來使一名十三歲小童××收，並對××說：如果收不到錢，即予毆打。至五月十日，梁會交不出款項，被××毆打，後梁會告知其母，遂往警署報案，由警方探目翳醉，幹探三九九及一三一五號將被告拘捕，計被告前後共向兩小童勒索款項九十五元五角，被告之母親請求將款償還，法官宣佈此案押候四日再訊。

此案之小童××，今晨在九龍兒童法庭被控在五月十五日毆打梁會，被判笞六籐。

又十八歲男子李國強，今晨在九龍法庭被控爲和勝義黑社會會員，法官判其入獄四個月，另監視行爲一年。（文）

今天廣告過擠，「蛇女家庭」一欄暫停一天。

用一角錢引誘女童 指頭一時之慾 換來牢獄三月

【本報專訊】一名餐室夥伴以一角錢爲餌，引誘五歲女童進入自動電梯內，施其「怪手」，結果因指頭享受一時之慾，換來三個月囚刑。

被告男子何權，廿九歲，餐室夥伴，住啓超道八號地下。被控於本月十五日，在關芳道非禮一名五歲女童。

據主控稱：當日上午十一時許，原告女童在關芳道十×號門前玩耍，與被告相遇，因被告當時是送食物至原告之家裡，被告撫摸原告之頭髮，並給一仙錢與原告購買糖菓，後被告帶領原告至關芳道九號「電梯」內，當電梯在上升之際，被告抱起原告，並以手指非禮其下部，事後原告返家，未幾被告亦至原告處收碟，原告向其母指出被告曾給伊一毫子，原告之母發覺可疑，乃嚴詞盤問原告，結果揭發此案，原告事後由警方檢驗，幸無損傷。

被告認罪後向法官求情稱：「法官！我第一次犯事呀！」結果法官判被告入獄三月，另簽保五百元約束行爲兩年。（誠）

警察宿舍油燈爆炸 三童受傷

【本報專訊】今午十二時四十分許，荷里活道警察宿舍內，一

今日金融 金改加息一仙 鈔破定五八關

【本報專訊】今晨K金開盤二五三·八七五，最高二五三·八七五，最低二五三·七五，收市二五三·七五，加息一仙。新貨改期（廿號）才可運到云。期鈔開盤五·七九七五，最高五·七九七五，最低五·七八六二五，收市五·七九六二五，去息五角。美電成五·八二二五（前收市價五·八一三七五）。倫敦及紐約電報銀匯均報乙式，前者爲二·七七二五，後者爲二·七七二五。K金市現聚花旗，期鈔市買賣關係，金鈔市似却在牛皮待變中。（恒）

今早晨操鏡頭 鼎娥、銀河、鼎美馬、利定小姐，步興甚壯；永恒、錦雲、太平山、香橙美人，狀態仍佳。

冷門客

今晨齊選不雨，氣候清涼，馬匹出跳者甚多，爰將所見，錄出如左：

△勝利：助手譚文居（三十秒三，一二二秒二，一四二），狀態平常。

△偶好：畢浩清及博落：助手王阿喜（三三秒一，一〇四秒二，一三乙秒二），狀態之佳，漸入佳境。

△金館：林國樑（三四秒四，一〇四秒二），狀態漸入佳境。

△名花：梁根鑫（三二，一〇一秒二），狀態漸入佳境。

△永恒：蘇方羅夫（三四，一〇七秒三），狀態甚佳，仍須注意。

△美麗：王劍偉（三五，一〇八秒三）。

△梅頂登：羅達尼（三三秒一，一〇四秒三），狀態保持。

△家賓：陳杰（三〇秒一，五十九秒三），狀態如常。

△馬利安：梁寶奎（三一，五十九秒三），狀態可以注意。

△驪王：郭子猷（廿九秒二，五十九秒），狀態平平而已。

△銀寶：王劍影（三一秒三，一〇五），狀態甚佳，不能忽畧。

△鐵迎：莊洪康（三六秒二，一〇七秒）。

△金髮女郎：王劍偉（三九秒一，一〇九秒）。

△紐登：布林利（三五秒三，一〇九秒四），狀態如常。

△星座：予林國強及隨我來：劉仕達（三九秒二，五十九秒三），狀態以星座爲較佳。

△眞美馬：助手譚文居（三一，一〇一秒，一二九秒二），狀態甚佳，理宜留意。

△斯利時：托莫考夫（三一秒二，一〇三秒一）。

△蘇醒：陳杰（三一，一〇三秒二），狀態如常。

△邁勝：布林利及特別快：羅達尼（三一秒四，一〇七秒二），亦宜留意。

△金剛：助手朱保明（三三，一〇四，一二〇秒二），狀態以前者爲較佳，不宜輕視，狀態仍佳，可以注意。

△利定小姐：蘭飛（三五秒二，一〇九秒四，一四一，二〇九秒四），由洪寶康策「雙龍」同跳，但後到牛乘，狀態均佳，但以利定小姐較爲稱采。

△寶得：蔡克文（三三，一〇六秒二，一三八秒一，二〇六秒三），狀態甚佳，不能忽畧。

△信友：溫石明（三二，一〇乙秒二，一三一），狀態仍佳，留意可也。

△錦雲：布林利（三三秒二，一〇三秒三，一三三，二〇三秒二），狀態特佳，可以注意。

△太平山：郭子猷（三三，一〇三秒二，一三一秒一），狀態甚佳，亦宜留意。

△噴射機塔：林國樑（三〇秒二，五十八秒四），在牛里路前會合太平山同跳牛里，演出自不如太平山。

△藍草：助手朱保明（三五，一〇九，一四〇，二〇八秒二），狀態亦佳，留意可也。

△樂幾倍：司馬寬（三五，一〇七秒四，一三九，二〇七秒二），狀態漸見好轉。

△星上星：蘇方羅夫及土王子：洪寶康（三三秒二，一〇三秒二，一三三秒三），狀態亦佳，不宜忽畧。

△騰龍：陳毓麟（三三秒二，一〇三，一三二），狀態未算十足。

△體育稱神：劉家麟（三三秒一，一〇二秒四，一三一），狀態保持。

△海虎：林國樑（三五秒二，一〇九，……

△鼎娥：布林利（三三秒二，一〇……），狀態平平而已。

△抗飛沙：梁寶奎（廿九秒三，五十八秒三），狀態亦屬平平。

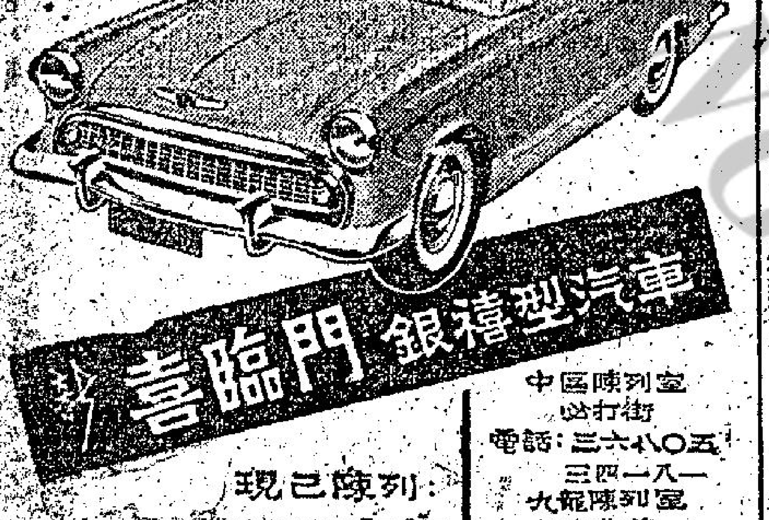
△呂布：洪寶康（廿九，五十七秒三），狀態亦佳，可以注意。

△雲號：助手王登平及芳卿：助手吳子昭（三三秒二，一〇四，一三四），兩馬均現平常而已。

△香橙美人：蘇方羅夫（三三，一〇四，一三一），有跑一次好一次之現象，今晨演出步有力，不能以昇班便輕視之。

△百萬獎金：布林利（三一，一〇一秒二，一三〇秒三），狀態保持。

最後由洪寶康出跳銀河，一里時速爲廿九秒四，五九秒四，一二九秒四，一分五十七秒，末段廿七秒，狀態之佳，有恢復昔日雄風之資格，已臻勝利邊緣矣。



喜臨門 銀禧型汽車

現已陳列　太平洋行汽車部
香港陳列室 必打街 電話：三六八〇五
九龍陳列室 彌敦道 電話：六四二四六

真光 即映 奇情偵探打鬥片 彼得芬治 路易斯 …… 新金山 羅漢 伊士曼七彩中文
明天 比利時 …… 潛艇敢死隊

新世界 最後今天 12點半 2點半 5點半 7點半 9點半 全部七彩鑼鼓古裝歷史劇 紫金釧脚定 任劍輝 梁醒波 余麗珍 主演
明天 伊士曼七彩 海底喋血戰

利舞台·普慶 即日隆重獻映 彼得芬治 瑪麗玉 妮泰 琶莉莎 主演 馬來喋血戰 WINDOM'S WAY 伊士曼七彩·片上中文
利舞台 明早 七彩卡通
普慶 明早十一點 七彩 羅馬之戀 卡通

亞米茄表 ★ 天梭表

馳譽世界·一致推崇　風行全球·飲譽百年

敬請顧客特別留意

如蒙　貴客選購亞米茄及天梭表敬請特別留意必須向下列亞米茄及天梭表特約零售商選購切勿信任或向其他手表零售商選購蓋祇有下列特約零售商方以副一分價發售及能保証其所出售者爲全新之亞米茄及天梭表

貴客選購時更希特別注意每一亞米茄及天梭表均附有完整之金屬密封証章同亞米茄及天梭表之環球保証書

OMEGA　Tissot

下列各大表行均爲指定出售亞米茄及天梭表之特約零售代理商：（筆劃爲序）

香港：大成表行 德輔道中一八四號　中華鐘錶部 皇后道中　百老滙表行 德輔道中一七二號　李占記表行 文咸東街九號　利安表行 皇后道中一三四號　金輪表行 皇后道中五十五號　林源豐表行 德輔道中一七六號　殷琴娜公司 德輔道中十六號C　弼臣表行 皇后道中一〇四號　瑞華表行 皇后道中七十七號　藝林表行 德輔道中二十八號

九龍：大華表行 彌敦道（華戲院右鄰）　谷興公司 鐘表部 彌敦道美麗華商場　瑞士表行 旺角彌敦道 部氏大樓

SOCIETE SUISSE POUR L'INDUSTRIE HORLOGERE S. A., GENEVA, SWITZERLAND

總代理：安天時洋行　OMEGA ★ Tissot　地址：怡和大廈84室

東樂 快樂鑼鼓劇團 今晚八點 唐滌生編 哀艷名劇 蛇女懺情恨
陳錦棠 秦小梨 吳尚英 余惠芬 歐陽儉 梁少平 楚倩雲 林錦棠 任冰兒 林家聲
今天日場 十二點半 兩點半 五點半 電影 七彩 蠻荒萬里爭奪戰 錫珍尼嘉 美國 主演
注意明天日戲 肉山藏妲己

駐西德法軍準備應變
兩名法空軍將領被捕

【巴黎十六日美聯社電】駐西德法國部隊（約六萬五千人），已接奉準備應變之命令，官兵所請之假期均已取銷。

【巴黎十六日美聯社電】據法內政部之可靠人士稱：星期五顯有空軍將領兩人被捕，兩人為該聯席會議主席伊里將軍之空軍助手夏顧中將，與夏爾本人之助手馬丁准將。兩氏被捕之正式原因，未見公佈，大概係與法國目前之危機有關。可靠人士稱：兩氏刻被軍方扣留，有兵看守。夏爾且為歐洲盟軍統帥諾斯達德將軍（美國人）總部中之人事官員。據消息人士稱：北大西洋公約組織曾向法政府查詢夏氏之下落，然未接獲答覆。

【巴黎十六日合衆社電】本日法國國會方面謠傳稱全國所尊重之法國參謀總長伊里將軍經已辭職，並謂：渠本人之參謀長查理斯將軍及其他兩個將領，靜已在麥克城受到監視。國防部長辟瀛尼告知國會，謂渠未有被派伊里將軍任何辭職之建議，但渠拒絕答覆關於其他三個人之問題。國防部發言人亦拒絕加以評論。另據透露：伊里將軍及業已退休余安元帥，於本日下午曾分別與法總統柯提會談。彼等晉謁法總統之目的，並未直接獲知。前總理法朗斯亦曾與柯提會談。在離出總統府之後，伊里將軍曾驅車前往總理府與普里林會談。普里林經已取消在法國一切部隊之休假，及禁止由阿爾及利亞回國休假之士兵回返該地區。該總理卻已邀請莫萊為內政部長，渠於一九四七年至一九四八年曾粉碎共黨在全國各地之暴動。據該方面人士宣稱：由於伊里將軍公開辭職，情勢已轉趨嚴重。伊里將軍既非係一個左翼人員，亦非係一個戴高樂派份子。該方面人士謂：退縮巴拒絕撤回其辭呈。伊里將軍之去職，將形成法國陸軍將有何項反響之反嚮，及陸軍方面是否將依照在阿爾及利亞叛亂將領之榜樣。

普里林取得應變權力
大捕右派份子
防止發生流血
指出有人計劃在法本土與北非製造變亂
國民議會昨批准宣佈緊急狀態

【巴黎十六日路透社電】法參議院今日以二一一對九四票，批准宣佈緊急狀態法案，並無修改。該法案之立法手續由是完成，成為法律。

【巴黎十六日美聯社電】法新總理普里林取得應變之新權力後，準備制壓國內與阿爾及利亞之份子。普氏目前有兩大目標：「為使現受軍政公共安全委員會控制之阿爾及利亞軍由巴黎中央政府掌握，」「為防止法境支持與反對戴氏者發生流血。」法國會正式開會，過半數議員對普氏給以支持。法政府之首一措置，為對激烈支持戴氏之極端右翼份子發動拘捕。普氏對國民議會所作之呼籲明白有力，極大多數議員致熱叫好，極端右翼議員則為例外。普氏駁斥指責領導之政府打算出賣阿爾及利亞之謠言。渠稱：「若干人借口散佈謠言，故意且有計劃地在阿爾及利亞反叛中央政府。」余援強調，此等人並非軍人，其小心準備發動政變，似乎未求達成政治目的，以前與現在，均援於阿爾及利亞與法國本土同時製造騷亂。」普氏稱：五月十三日晚至十四日晨，法政府一共拘捕四十八人，「由此對將揭發寬闊推翻中央與破壞治安之陰謀網」。

【巴黎十六日路透社電】法國民議會所通過之緊急權力法案，將授予法內政部以下列之特權：㈠下令指定在某時間及某地區內禁止人民及車輛之往來。㈡下令設立臨時保密地區，對區內民房作特殊之管制。㈢以明令指派企圖障礙公務人員行動之人民。㈣日夜均可下令搜查民居。㈤設立報紙、電台、電影院及戲院之檢查處。㈥禁止集會及隨時下令封閉娛樂場所及酒吧。㈦頒佈宵禁命令。㈧宣佈禁止出入之區域。對於觸犯此項緊急法案之人，司法部得授權軍事法庭負責審訊。

駐德美軍總部禁止美軍訪問巴黎

【德國，法蘭克福十六日合衆社電】在海德堡之駐歐美軍總部，今日禁止美軍訪問巴黎，「直至該地情勢獲得明朗為止」。

四政黨辦事處法警搜查 搜出大批文件

【巴黎十六日路透社電】此間警察今日下午開入被政府解散四政黨之辦事處，在其中搜出大批文件，並將其大門封閉。警方併曾搜查此等政黨中重要職員之住宅。

潦水難作潮

在北非五十萬軍人中，誠正擁戴者，除附知傘兵部份，其中有無對法政府效忠的呢？馬蘇與駐北非總司令薩蘭關係如何的呢？據說遠是否可以把這五十萬人一致行動呢？是一個問題。另一重大問題，這五十萬大軍的給養，全賴來自法國，萬一法政府停止供給，這批大軍將是如何生存？故只要巴黎中樞安定，這批大軍將是潦水般的。如何解決？法政府對於這一估了法國實力大半籌碼的北非軍隊，自不能過分張硬，且他們的動機，亦未必是壞。如還延不決，則阿爾及利亞局勢，有利者當是「叛黨」方面。所以，唯一解決之途，還是雙方在政策上讓步。由此，我們總覺得法國問題是難搞的。不幸這次風潮擴大，這個「第四共和國」的命運，就可慮了！

埃敘陰謀難逞

黎巴嫩問題，主要是軍隊方面矢忠政府。這刻政府軍隊已出全力對付叛軍，陸續撟蕩各叛軍據點。據美傳教士報導：估據的黎波里北部地區之叛軍有兩股敘利亞人，一股為五百餘人，一股為二百人，在兩條主要公路上炸毀戰兵哨站後，竄入東北部地區內。另有特消息，黎巴嫩政府軍逮捕了大批敘利亞暴徒，及獲得自戰區來知有敘利亞及埃及記號的手彈。由此充分證明此次黎巴嫩事件，為埃敘陰謀所發動。據確將消息，謂黎政府已向美國請求供應坦克，以撲滅境內亂事；美政府正考慮此事。另一消息，謂英美聯軍準備於必要時開入黎巴嫩，這一消息未免言之過早，以此時黎巴嫩政府軍的力量看，已足應付有餘。這類內部顛覆式的行動，如果不能在迅速的數日間成功，必然要歸於消滅。埃敘此次陰謀，侷限於內部顛覆行動，未致於公開侵入，一舉不成，只好收手。我看埃敘將會來一大否認的。

俄埃勾結加深

然而俄共與納塞爾勾結對中東的行動勢必加強。且看克魯與納塞爾十五日發表的聯合公報，其要點為：一、俄共支持納塞氏使阿剌伯國家結為一整體以增強「阿剌伯聯合共和國」的力量，俄共將予納氏一切的援助。二、支持巴力斯坦阿剌伯難民自行選出其所居地區之舉。三、指稱法政府在阿爾及利亞之行動，主張該處人民起而組織獨立自主的政權。這三點包括了併吞黎巴嫩阿剌伯世界，攻擊以色列，向北非擴展的含義。該公報並謂克魯及伏洛希洛夫接受納塞爾之邀請，將赴埃敘訪問。經過此次納塞爾訪俄之後，納俄勾結必然加強，中東局勢，也必然加緊，看「艾森豪主義」的本領。

重新檢討美政策

歷盡艱險的尼克遜回到他的安全的美國了。他雖然堂皇得體地說穿「南美方面的反美騷動，不但不會削弱反將加強美國與南美各國傳統上的友好關係」，但他也說：「重新檢討我們對拉丁美洲的政策」。經過這次教訓後，尼克遜是應該承認過去美國對拉丁美洲的政策有着缺點的。最近對拉丁美洲政策，應個帝國對外政府周據是要求一次重新檢討的。這刻反美運動的火燄，到處飛揚，雖然是由共黨「宣傳」「命鼓」作祟，但如果美國政策是正確的，共黨有什麼辦法施其挑撥煽動的伎倆呢？然是是多一些刺激，於國有好處的。

高共旦

黎巴嫩總理廣播力謂
埃敘陰謀煽動黎叛亂

美國務院昨宣佈坦克車供應黎國

【華盛頓十六日路透社電】美國務院今日稱：美國可於最近將來，以坦克車供應黎巴嫩。該院正式宣佈稱：美國經黎國請求供應坦克從事安撫已歷數月之久。

【貝魯特十六日路透社電】黎巴嫩國會今夕開會舉行對薩爾總理之信任投票會時，因不足法定人數而流會。出席之國會議員稱，會議行二小時之秘密談話，商討近一週以來所發生之反西方示威運動。薩爾總理今夕發表三千言之廣播稿詞，力言政府決不放棄其對國家所負之神聖責任，並將近日動亂事件之發生，歸咎於埃及與敘利亞所組成之阿剌伯聯合共和國。

【貝魯特十六日路透社電】據本夜由塞浦路斯抵達此間之旅客宣稱：若干架巨型運輸機，本日曾在尼科西亞降落，及在較多定於明日降落於該地。一般付測：該等飛機可能準備於必要時，將留在黎巴嫩之一千五百名美僑撤退。

前阿爾及利亞部長
索沙第已赴北非
參加公安委員會
傳薩蘭今宣佈成立軍政內閣

【巴黎十七日路透社電】此間昨晚報導：前阿爾及利亞部長法國政界聞人索沙第，已赴阿爾及利亞參加公安委員會領導之運動。索氏前為戴高樂之右臂。蓋拉德政府之瓦合，主要由於索氏反對，指索氏政府對北非問題之處置過於妥協。

【阿爾及爾十七日路透社電】通常可靠人士本夜在此間宣稱：薩蘭將軍將於明日宣佈成立「一個軍政內閣」。預料在明日之阿爾及利亞官報中，將發表成立該內閣之消息。該方面人士指出：薩蘭將軍應得軍事及民事之全部權力，並謂渠之內閣，將執行與前阿爾及利亞部長拉柯斯特類似之職務。

英陸軍宣佈增兵千餘名調往佉尼亞

【倫敦十六日美聯社電】英陸軍部今晚宣佈：英國定下月增派陸軍一千六百人前往佉尼亞。據該部發言人稱：此舉與目前黎巴嫩之紛亂無關。但據探悉，此批生力軍一經開到佉尼亞，則如遇亞丁保護國與也門發生大紛擾，則容易調往。

北非四日來無軍事行動

【阿爾及爾十六日路透社電】此間新成立之公共安全委員會之軍事發言人今日稱：據報：過去四日來，阿爾及利亞全境一無軍事行動。

南報駁斥蘇聯 圖以舊戰術迫南作尾巴

【伯爾格萊德十六日路透社電】南斯拉夫共產政府之喉舌「戰鬥報」，今日刊載一長達七千言之論文，反駁莫斯科「真理報」五月九日所刊登以「修正主義」為題之攻擊南斯拉夫評論，謂蘇聯刻仍企圖以十年前之舊戰術迫使南國放棄其獨立。

蘇卡諾指謂 有外人參加革命軍作戰
謂短期可將革命軍「敉平」

【爪哇，泗水十六日路透社電】印尼總統蘇卡諾，今日於此間附近萬隆之民衆大會上稱：北西里伯斯之「叛亂」將可於短時期內「敉平」。渠稱：革命份子能有飛機出現，顯示已有「外人」介入，因此，印尼中央不擬與革命份子談判，「一心要將叛亂敉平」。又稱北西里伯斯有外國機師為革命軍駕駛飛機，同時，革命軍日有空投武器之接濟。

美星火噴射機昨日試飛創新紀錄

【洛杉磯十六日合衆社電】洛克飛機公司所製「F—一〇四A」星火噴射機，今日在加州南部曠野之天空上試飛時，以每小時「一千四百零四點七九英里之速度成立世界新紀錄，比舊紀錄超過約二百英里左右。該機由三十四歲之歐文上尉駕駛，作兩度飛行，空軍參謀長懷特將軍謂：在此兩度飛行中，有時速度達到一千五百英里以上。今日試飛時，由美國航空協會測定其時速，一次為一千四百六十五點四一英里，另一次為一千三百四十二點九七英里，該項紀錄將送交國際航空協會重加檢定。

美陸軍砲兵試放紅石式中程飛彈

【佛羅里達州卡納佛拉爾角十六日美聯社電】星期五晚美陸軍砲兵人員向空中發射紅石式中程彈道飛彈一顆。美陸軍稱：此係美軍人員發射大型彈道飛彈之首次。掌理此次發射工作者，為美陸軍之第四十野戰砲兵營，過去一年來，該營官兵曾在阿拉巴馬州亨茨維爾之紅石兵工廠接受訓練。美陸軍顯然相信其部隊已經準備就緒，能在戰場發射此種飛彈。據悉：帝國可能於兩個月後將此種飛彈運交海外之美軍。

美轟炸機與戰鬥機空中相撞發生慘劇

【佛羅里達州買克遜維爾市十六日路透社電】美海軍部稱：今日，美B廿五密契爾式轟炸機一架（上載八人）與噴射戰鬥機一架在空中相撞，後者之機師已跳傘安全降陸。據方稱：此事發生後，已尋獲屍體一具。美海軍部稱：轟炸機上所載八人均已喪生，此事發生於此間附近之聖約翰河口某錨之上空。

談天下事
法國其為「朽木」乎？

花都的慌亂

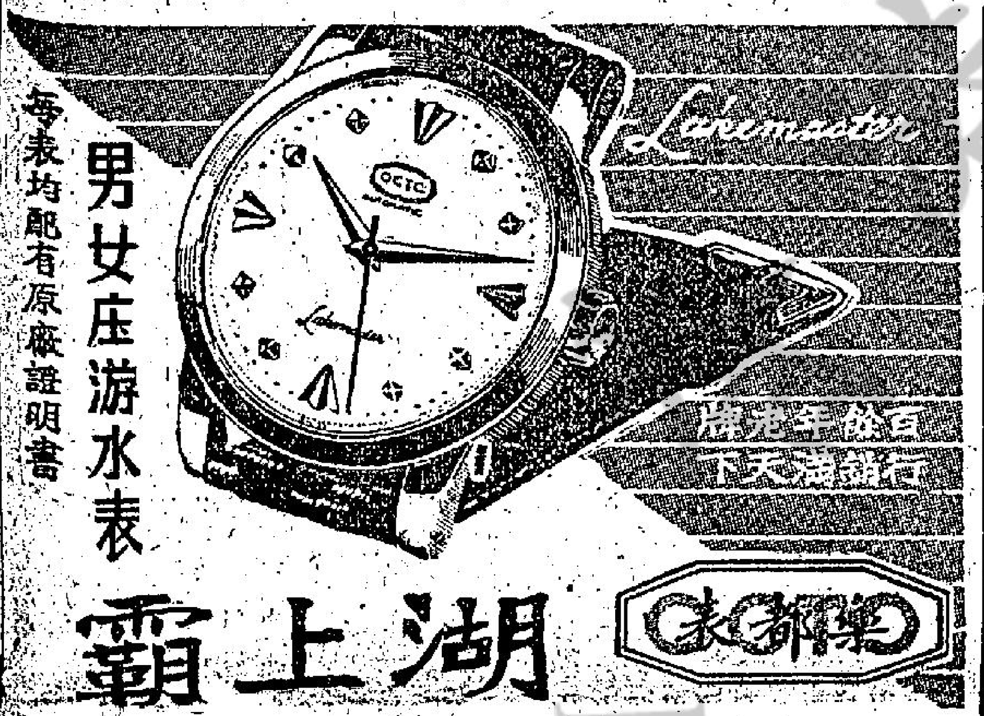
由北非法軍分裂運動所引起法國的危機，似趨向十分嚴重。另一原因，則戴高樂於十五日發表願意「出而負責」的宣言，更予法政局以重大威脅。巴黎人心惶惶，防軍警察於十五晚被徵，隨時出動保護國會及議員，議長杜羅格召出寢明，訓根據憲法授予權力，已下令巴黎軍警首長，採取一切必要措施，保護國會與議員的安全。法新總理普里林於昨日下令解散四個政治團體，國民議會通過了為期三月之緊急狀態法案。甚至謠傳有傘兵部隊前來巴黎，對國會與政府採取行動。由這些消息看，此時在歐陸耳的花都，將是一片慌亂。

擁戴運動

可能，北非一部份法駐軍人，是和戴高樂「氣的（明顯的是降落傘部隊司令馬蘇為首之一批），他們這次動作，完全是「擁戴運動」。在法國若干軍人與保守派觀念中，他們以為戴高樂復出，即可以採取強硬手段，解決阿爾及利亞問題，挽救危急局勢，故戴高樂萬所[illegible]

戴高樂高不得

戴高樂在二次大戰末期，也曾表現過法人榮崇的事跡，但因為他主張獨裁，個性專橫，亦不為大多數政治家所喜。擁戴的國民會議議員，佔額不多，大部份議員均極力反對，所以他每次要復出，都無法得志，此次北非軍人的示威，巴黎的國動其口號為擁戴，加以戴氏於此時發出宣言，可見戴派的用心。但以我們看法，戴氏既為多數議員所反對，在國際間又有過與美不合作的歷史，故戴氏復出的希望，除了暴力奪取政權之外，別無辦法。法國局之宣布巴黎進入緊急狀態，戴高樂萬所和戴高樂是有密切關係的。



好萊塢風情畫
·寧寧·

賀蘭芝大有前途

好萊塢美麗新星賀蘭芝，自從在「冷暖人間」演出後，人們都一致認為她的演技不錯。最近她在「百戰王孫」中，更有超卓的演出。賀蘭芝常曾提到過去的事，尤其是她常說：過去的女明星，祗要面孔漂亮，便不難走上明星的寶座。可是，現在時代變了，一個女人，假如面孔不漂亮，可是她能演戲，同樣的也可以走上明星的寶座。然而在這方面，賀蘭芝卻是一個幸運兒，因為她不僅美麗，同樣的也有超特的演技。

在私生活中，她又是鄧梅利的妻子；鄧也是一位明星，因此，他們的家庭便成了明星家庭了，至於賀蘭芝的母親死後，同樣的也是一位令人敬愛的人，而且還是一位專演老戲的人，她在百老滙退休以後，便在好萊塢經營了一間以自己名字為名的咖啡店。

賀蘭芝在很小的時候，便已展開始接受戲劇的訓練。

當她第一次遇見鄧梅利的時候，他正是一位年青的向上努力爭扎的男星，而她呢，那時則祗有十五歲。他在空下來時，常常會走進去吃「一塊蘭菜餅」。她說：「那時，我們並沒有路入愛河，不過是見面時的數戰而已。後來在戰時，鄧斯福到過海外，我們才感到彼此之間是那麼需要。」另外，鄧斯福編技夫人與她的母親感情也很好。她們在有機會時，便常常聚在一起談談的。」

就目前霍士公司來說，他們對於賀蘭芝的希望是很高的，這正是因為她美而又能夠演戲的緣故。

謝路易的傴態

謝路易有衣送友人

當謝路易走進百貨公司去的時候，他會一下子訂下六十雙襪子，五打襯衣，他為甚麼要訂這麼多的衣服？難道說他要開洗衣店嗎？

另外，他在每一年中，又再購四十套男人服裝，五套晚飯服。」

其實，東尼如果要得到謝路易之衣服，他也是並不等到他開派對才去的，他祗是在高興時，便到路易的家裡，找到他所喜歡的衣服，拿起來便穿，例來說，路易本來有兩套衣服，他是相當心愛的，但是當他旅行完畢回到家裡之時，那兩套衣服已經不翼而飛了，原來是東尼將它們拿走了。當然今天東尼是一位大明星，用不着向他拿衣服穿。過去幾年，他的妻子曾經和他來了一個口頭協定，要他不可再亂買衣服回家。

謝路易本人的習性來說：他是從來不穿名貴的衣服的。有時就是他買了回來，他也很少拿出來穿的。

時至今日，謝路易這個脾氣還是沒有改，他的經理人說，最近他們全國旅行，在到了密執安的時候，火車停了，他下去躑躅，歸來時竟又買了三十六件毛外套，那位經理人一見大急：問他為甚麼要買這麼多的外套，他總是不在乎的說：「你不知道有許多假期到我那裡打球，你總得給他們一件羊毛外套穿啊。」

至於謝路易本人呢，他到公司去時，穿的是極普通的衣服，拍戲時用的衣服，完全都由公司供給，雖然如此，他那買衣服的興趣至今未改。

他的衣服以及廿件外套，他為甚麼要這麼多的東西，便是答案。在他特殊的衣櫃中，他本來是有一百五十套衣服的，不過，他祗要朋友們來，祗是那些新星以及年輕的小夥子，他祗要高興，一下子便可以送出去。舉例來說，安東尼寇蒂斯環境不甚好的時候，他就穿過謝路易送給他的外套，另外，他又曾穿過謝路易送他的皮鞋。東尼說：「謝路易的腳比起我的來，是又長又寬，但是我卻穿了他的舊鞋，我現在不穿它們，並不是因為它舊了，而是因為穿起來令腳不舒服。」

賀蘭芝的神態

歌星與歌唱小姐

李蘋　曾在本港各夜總會歌壇紅極一時的胖小姐李蘋，由於她的天賦歌喉，更配合她的動人體態，是難得的一個女歌角，最近給邵聯公司看上了。在該公司創業巨製「歌在人間」一片中，扮任重要角式。

李蘋曾在上海參加過「無語問蒼天」一片的演出，也曾隨周曼華的「銀星劇團」，漫遊星馬，去年雙十節，又曾參加王元龍領導的影人勞軍團，走遍寶島，是時合變彩，都給她很高的評價，她在「歌」片中，正好大顯身手。

司馬音　香港小姐司馬音經已由台北返港。司馬音自膺選第三屆香港小姐後，即離港漫遊，先到曼谷然後轉赴日本，在東京修練聲學，對歌唱技藝加以深造，近三年來，司馬音一直都在台灣各地演唱，成為自由中國的著名女歌手。

司馬音此次來港，係應藝華影業公司嚴幼祥之邀請，在「想入非非」一片中擔任重要角式，並在片中唱出主題曲六闋，此片現經在攝錄片場開拍。

司馬音的外型，是今日影圈中渴切需要的大明角式，理想人物；又有歌唱天才，所以，目前已有若干家影片公司向她邀請擔任一角。樂鄉管製片的「花好月圓」下月初開鏡，担綱演員都是自由中國影星，司馬音亦被請担任一角，與黃河、雷宗迅、唐菁等，同為聯袂效力。

至於「想入非非」之演員陣容則為：張仲文、羅維、蔣光超、尤光照等。司馬音的歌，錄音工作將於本月十日開始連拍十餘天始告完成。

戴娜麗　九龍翠華樓夜總會連聘美國紐約林「一九五七年夜總會小姐」戴娜麗，在該樓夜總會表演歌舞以來，深受各界之讚美，戴娜麗已開始更換新歌節目，精采逾常，迥異凡俗。戴娜麗小姐之絕藝，厥為綜合歌舞，歌唱、跳舞於一爐，歷來轟動港九之表演節目，未曾有如是大膽暴露，艷逸香動，更屬前所未有，而多才多藝若斯者，尤以尾段之大膽暴露，每晚翠華樓上，人頭攢動，當擁如雲，情況之熱烈，乃伊吸引力量之魅大也。

（上圖：為表演歌舞之戴娜麗。）

歌唱明星李蘋

「雄獅」變「水牛」
喬宏大演身手

新進小生喬宏，由於他生得個子高而壯健非常，所以影圈內的人便早已給予他一個「雄獅」的雅號。年多以來，每一位明星碰到了他，都祗叫他「雄獅」而不名。可是近來，這個「雄獅」的稱呼，忽然改變成為「水牛」了，怎的「雄獅」會變為「水牛」？其中自有原故，因為他最近在電懋拍攝的新片「青春兒女」片中，飾演一個叫做牛通的學生哥，綽號是個「大水牛」，是以近來同業們看見喬宏的時候，祗叫他「喂「大水牛」，而不再叫他「雄獅」了。

喬宏和陳厚、張揚，已是電懋製片機構旗下的三大台柱小生，他最近連拍了兩部新片，一部是彩色片「空中小姐」，另一部就是「青春兒女」，而且在這兩部新片中，他都是和葛蘭拍檔演出。

「青春兒女」是一部描寫學府風光中的兒女私情故事的喜劇片，在片中，男女主角的喬宏、葛蘭、陳厚、林翠、陳芸，都回復到學生時代的生活中去，過着黃金時代的日子，而「青春兒女」，雖然大家都聚在一起愉快地生活着。但是，各有各不同的性格和嗜好，如葛蘭欣喜音樂，擅於歌唱；林翠喜歡運動和最時髦的玩意兒；陳厚喜歡跳舞；喬宏卻愛健身運動。

這角色的性格，對於喬宏是最適合不過的，更可以說，這正好表現他的看家本領，他有這樣壯健的體格，除了先天的賦予外，主要是由於他的健身運動得來的。就是現在，他並沒有[illegible]一兩個鏡頭，目前他在影人羣中，是體格最健壯，體力最強大的一個，誰也難與他作較量，所以，人們稱他為「雄獅」確是不錯，但是叫他為「大水牛」也未嘗不可，喬宏一點不會反臉的。

瓊蓮公主出場人物
邵氏出品，周詩祿導演之古裝神話歌唱偉大巨片「瓊蓮公主」，張羽煮海故編（由於純粹借染海國奇景，故出場人物，悉為海龍王之宮中王族，也可說是神話小說中的傳奇人物。這些人物統在該片中全體登場，已是蔚為洋洋大觀，熊是好看，老少咸宜，必然大大鼓掌，跳躍歡呼。

這裡姑先透露人物名單，以及飾演人物姓大名，唯該片之瓊蓮公主一角，為邵氏玉女林鳳擔任之外，其他歌合演出，盡屬一時之選——粵劇紅伶，由於全部歌唱以粵劇對白，並以大鑼大鼓，粵劇舞台化電影姿態出之，是以與一般之粵語古裝片不同。

出場人物……飾演人
瓊蓮公主……林鳳
張羽……林家聲
海龍王……張醒非
鎮海王……少新權
龍母……馬笑英
巡河王子……西瓜刨
翠荷……英麗梨
大公主……白鳳仙
二公主……黎坤蓮

此外出場人物尤多，如鱟丞相、鯉魚精、石斑魚王、蚌精、蝦將官、蟹司令、以及海國各種水族，都二百人以上。該片特技鏡頭之多，佈景之偉大，為神話片中罕見。

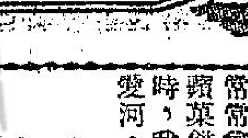
七虎征蠻 色彩壯麗

紐約戲院日昨大清早便出現了一大群嘉賓，這些嘉賓，都是電影圈的紅成人物，男的西裝革履，女的拽裙曳地，一時衣香鬢影，倒鬧得熱哄哄地。原來當天清晨，該院試影另一部七彩日本巨片：「七虎征蠻平天下」，作為發行該片的益群公司女主人利青雲已一早到場，指揮一切。試觀後，僉認為好戲，「七虎征蠻平天下」不但全部翡翠彩色，且場面龐大，連營百里，旌旗招展，七虎復國，勤王，氣吞斗牛，就中并穿插若干歡歌戲舞的鏡頭，戰鬥與香艷齊施，刀光共劍影一色，的是巨製，聞該片已定於短期內隆重上映。

「殺人花燭夜」高亮遇馬龍舞手。

喬宏與陳厚

司馬音小姐近照



少年遊俠傳

石沖著

第二章 落日沉沉 天地傷心一劍孤

李明珠聽他那麼講，也不動怒，僅微微一笑道：「史老師，你祇要能夠把我打倒，還怕張三不上陣嗎？」史滄明知李明珠的能耐，不在張三之下，夫妻倆聞名江湖，名次不分，不過，他自已以武林前輩自居，雖不跟和女流之輩動手，所以上臺時會說那樣的話，這時見李明珠並無退意，祇得道：「匹侃麗都是江湖傑出之仕，史某既然來到此地，自然都要領教。也不負總舵主安排此會的主旨。」說話的口吻，雖不脫江湖規矩，可是神態傲慢，令人側目。

李明珠柔柔沉着，見此情形，也不着惱，俏道：「史老師，你我是什麼立場，何必講那些冠冕堂皇的客氣話呢？不錯，今日之會，照說裡總舵主的意決，乃是以武會友，大家點到為止，休傷了雙方的和氣，可是史老師你却是局外人，所以會來此地，無非為了我們這些人，乃是清廷的眼中釘，必拔之而後快。點到為止這種話，豈是史老師所要聽的。不若痛痛快快，決一生死，豈不符合史老師的志願。」這幾句話，說得乾脆異常，史滄雖然老練，也不禁為之臉紅，當下一聲冷笑道：「李女俠快人快語，令人折服；不過李女俠雖看出史某的來意，却未表明你自已的本心，未免有失公平。不錯，我今日來到此地，是想把你們這些胡亂生事的禍首，帶同蘇州，交洪學士發辦，可是你們見到我，何嘗不是一樣想置之於死地呢。李女俠，我們既然勢不兩立，也就不要再把五龍幫的事情，牽涉在內了。如果你們敗在我手下，乖乖隨我去見洪學士——」李明珠怒然接口道：「你如失手呢？」史滄一聲狂笑，然後道：「我從此不在江南上走動！」

李明珠踏聲叱道：「姓史的，浮光寺前，你已挫敗過一次，按理早該離開江南的地帶了。你如靦顏留下，令人不齒，還稱道細大話，豈不可笑。」史滄被她罵得臉色紅一陣，陡掌一錯，厲聲道：「誰跟你鬥口，你還不亮兵刃，史爺單憑這對肉掌，就可早早地打發你上路了。」李明珠一聲冷笑道：「姓史的，你不要自視太高，你想單憑一對肉掌取勝，豈非做夢。」說罷一抬手撤下了浮光劍。燈光之下，祇見寒光閃閃，劍身直如一泓碧水。史滄大驚，知道今晚絕難討好了，可是自己講了話總不算。如再亮出兵刃，不獨白讓湖的人，都要恥笑，就是五龍幫中，一樣會表示不滿；這麼一想，他祇得硬持原意，以雙掌相敵。一瞬之失，一念之錯，幾使他喪在五龍幫中！（三）（三）

短篇小說

重逢（下）

司馬琴

「應該說：我最尊敬與最喜愛的人。」他說。

忽然，她把挽在他臂彎的手用力搖撼了兩下道：「家驥，你不能老用這些假道學虛偽辭令來敷衍我，你應該明白我的心，幾年來岳林施於我的精神虐待，我再不能忍受下去了，我需要解除這種桎梏我自由幸福的鐐銬，你是唯一可以解除我這種桎梏的人，在當年路上過雨時，你就那麼關切我，現在我的身體精神都受到了痛苦，我相信你也非常同情和關切的，老實跟你講，我已沒有辦法來阻遏自己的情感了，我需要你，你把我帶到日本去！」她一口氣把她的心思赤裸裸的和盤托出，她的情感似乎激動得很厲害，方家驥連忙把她扶到路旁一塊石頭上坐下道：「冷靜一點吧，我很明白你的意思，不過任何一個問題總該多想想，多研究一下，不要操之過急，我願考慮你的任何意見。」

「無所謂考慮，」她對他的話顯然有點不耐煩，她說：「我只問你愛不愛我，一句話就解決了。」

「在過去，我的內心曾經非常的愛過你，」他柔聲的說：「現在即使我還是愛你，但是，你現在是岳太太啊，人情、道德、法律，容許我這樣做嗎，就算不顧一切的做，我把你帶到日本去，我們就永遠老死在日本不再回到故鄉去嗎？如果一同到故鄉去，我將成為一個拐帶同學妻子的不道德的人，你也將被認為一個私奔失德的婦人。我們都還年輕，我們希望有更好的燦爛的事業前途，如果做出事來為人所唾棄，我們的希望就不完了嗎？我希望你更冷靜些，理智點，相信我的；況且岳林雖然表面上好像對你冷淡了，但是他並沒有忽略了你的生活，負責任，至於一年只不過一次，也許是事出寒心，你忍耐一點，我相信岳林是不會離棄你的……」

方家驥的話還沒有說完，許英瓊悻悻的立起身來，頭也不回的走了，而且走得很快，方家驥連忙立起來：「許小姐，許小姐，」叫了幾聲，她卻如沒有聽到一樣，巧巧路邊有架營業車，她一走上去那車子便開走了。

許英瓊這一個而去，方家驥知道她是不會就此甘休的，但他倒不是擔心她會出什麼事，他本來該回到日本去了，就因為這件事又延遲下來，一連三天，許英瓊沒有找他，他幾次想到她家去見她，又似乎有一些顧慮在心頭，忘不了。在第四天的上午，他忽然接到一個電話，他不敢想那電話裏的消息。當他一接電話時，心放下來了，因為那是許英瓊打來的，她的聲音似乎在電話裏很愉快，她要他到一個酒店的咖啡室去，她說要帶一個朋友來見他，他問那個朋友是誰時，她已把電話掛斷了。

二十分鐘後，許英瓊果然同着一個人來了，那是一個三十上下的男人，許英瓊正想跟他們介紹，方家驥高興得跳起來搶着那人手道：「你是岳林兄！老同學，十多年不見了！這次是同來接尊夫人的嗎？」

「是其是，」岳林說：「申請了前後三年了，這次才批准了，所以我就趕回來接她了，聽說你在這裏，真是一個好機會呢。」

方家驥和許英瓊交換了一個很有深意的眼色，似乎說：「幸而我們沒有那樣做。」（完）

黑武士復仇記

鳳子

八、鶉首賜秦天亦醉

黑利吞噬不已，命勃羅領軍先行，自斷後，玕札引軍追之，黑利於途上設伏，且戰且退，射殺玕佑武士數百人，玕札不敢追，左右曰：「黑利已南行，銅琶峯當不能守，我等先佔銅琶峯，當可阻白朗白龍入船個河革兩地，然後以拉倫七布土司為質，誘赫赫談和，此計之上者。」玕札以為然，急遣銅琶峯。是時白龍白利，已微聞玕札渡黑水河事，急引軍攻銅琶峯，直抵峯前，伏兵突出，射之。白武士百餘人受傷倒地，白龍白利大駭，急引軍後退，以告白朗，白朗以靜觀變。白朗狡，知玕札未必能取拉倫赫赫，欲使玕札與黑利苦戰後，於鷸蚌相持中，因而取利。戰論間，忽得諜報，謂玕札果已渡河，黑利受包圍，勃羅已率領兩個河革兩族之人，往小花溝。白龍白利均大喜，又復引軍攻銅琶峯，距至山徑間，又為伏兵所射，無法前進，白朗扶創，直抵陣前，指揮白龍白利曰：「山中雖有伏兵，必不多，我等必取此峯，勿俟玕札至。」白龍白利募死士百人，冒險入山中，則伏兵不知於何時已撤，長驅而進，直抵寨內，即覩拈佑旌旗，已抵銅琶峯後。白龍白利均駭曰：「玕札必已破黑利，盡取兩個河革兩地，我等豈非枉作小人？」[illegible]曰：「吾不信黑利勃羅，就此敗下去，汝等且固守山寨，保存銅琶峯，不祇可以保持均勢，且可屏障郎棈，若玕札能一舉而擒拉倫赫赫，即形勢大定。」命左右於山頂升郎棈旗，即親拈佑之兵，分駐於山下，不復前進。白朗命心腹將士，率辛酒至營前勞軍，且問黑利消息。玕札命入，還來使約白朗白龍白利三人相晤。且言黑利勃羅，已敗退大小金川，但不言赫赫已奪取龍頭寨，交通不利便，各方戰訊，不易明瞭。玕札欲用是而愚白朗，使虎歸幾，白朗白龍白利均惶惑。白利欲赴會，白朗曰：「弟可去，但須仔細，我等必留存細。」白利欲與白龍往，白朗曰：「弟自往，白龍不可去，若玕札以此為問，弟可告彼，吾與白龍均已傷，此中自有妙用，弟不必多問。」白利即與心腹人共往，抵玕札營前，覩玕札軍容甚盛，心甚不安。玕札迎入，問白朗白龍何故不來？白利告如白朗語。既坐，白利極稱玕札英勇，問何能破黑利與勃羅。玕札此次約白朗白龍白利三人相會，欲擒捕三人，因而進攻郎棈，不覩白朗白龍至，心甚不[illegible]率數百人，欲阻吾大軍之進攻，何殊以卵擊石，即被圍，勃羅欲救之，又為我所敗，一蹶不可復振，遂引軍南遁，兩族人能保全者，不過百人，從此無能為也矣！」白利再問赫赫，玕札說之曰：「赫赫已陣亡，於黑水河一戰，全軍盡覆。」請白利歸告白朗與白龍，再謀一晤。白利返，歸報於白朗，白朗曰：「詐也，玕札可擒拉倫，却不易殺赫赫，赫赫為邊區名將，以善戰稱，所部有五六千人，玕札不易擊之使退，尤不易使之陣亡，此必有計在，我等固不妨再與一晤，但不可三人同往，黑利劫老土司之事，可為前車之鑑也。」因令白龍守銅琶峯，自與白利往晤，再抵玕札營，玕札以最隆重之禮儀接白朗，以白龍不來，深以為憾。白朗曰：「白龍傷胸，非有半月之時間休息，不易痊癒，故不能至。」問玕札進一步之行動。（八）（廿）

短篇小說

愛的鑑定

海棠

牆壁上那時鐘的時針指着六點正，香港花園道山頂纜車站內的空氣，顯得十分的寧靜。但是，坐在候車室那靠背椅上名叫湯毓深的一位青年，却恐怕自己看錯了時間，他那一顆過度緊張的心房，不時在胸中砰砰地跳躍着。湯毓深的心裡正在這樣想着：再過半個鐘頭，那是一個多麼使人欣歡的時刻啊！大半年來和自已精神交往着的女朋友，就快要在眼前出現了。在湯毓深的想像中：她一定是有着漂亮的臉孔、美麗的身段、溫文的態度的好姑娘。想到了這裡，湯毓深內心裏甜甜的好像吃了一塊糖，不由得不裂開嘴巴發笑起來了。

因為距離佳人約會的時間還有着半個鐘頭，湯毓深那個緊張的腦袋，便又回憶起了他那富於浪漫情調的生活斷片來：那是一個初秋的傍晚，他躺在[illegible]，默默地讓着風透進自己的心房；一會兒，他坐了起來，順手從書桌上取了一本雜誌，翻看着，希望能夠從雜誌裡面，讀到一篇可以遣悶的小說。揭開了雜誌的封面，突然有「王婉燕」三個字跳進了湯毓深的眼簾，它的下面，並印着有一行小字道：「我是一位不甚懂事的女孩子，期望能夠在這個『交誼站』內獲得珍貴的友誼，藉通訊來交換青春兒女的情愫。」在這行小字末端的括弧之內，並附註着有她的年齡通訊的地址。這一則徵友的啟事，使當時的湯毓深發生了很大的興趣，便決定寫了一封應徵的信按址投寄了去給王婉燕小姐，在這封應徵的信裡：湯毓深很懇切地寫上：希望她能夠成為自己精神上的朋友，好能彼此安慰，互相勉勵！

這封應徵的信寄[illegible]前信寄到了湯毓深的手裡。在王婉燕小姐那粉紅色的信箋跟着不斷地投來之下，湯毓深那一顆青春的心，不禁充滿了一股新的活力；那種年青人所特有的熱，在湯毓深的心房裡像奔騰的江流一般洶湧了起來。

經過有半年的時間，魚雁常通，湯毓深和王婉燕已成為了無話不談的知己；有時湯毓深的信還未曾投寄去，而王婉燕小姐的信卻又已投了到來。在這時，湯毓深內心裏，隱隱已經是愛上了王婉燕這一位還未曾見過一面的女朋友了。

湯毓深和王婉燕小姐彼此通訊，已經有半年了，但是，王婉燕小姐的面綫；湯毓深始終仍然沒有親眼見過。所以，在最近的幾封去信裡，湯毓深便向着王婉燕小姐吐[illegible]信裡，王婉燕却主動地邀約湯毓深和她面談。

王婉燕小姐的回信寫得很好，她對湯毓深寫道：「如果你對我的感情是甚於真誠的話，那麼，我的面貌如何，應該是無關重要；因為我一向都認為，一個人那心靈上的美，最高貴的東西！至於照片，它也是不能完全顯示一個人形態上的美和不足顯示性感的美，就更加是無從顯示那心靈的美了！所以，我還是寧願約你見面談談，好讓你看看我的美是否適合於你的要求；同樣的理由，我也需要見見你的面，以決定我倆的友誼是否可以繼續並且發展下去。本週週末下午六時半，請你能夠抽暇到本港花園道的山頂纜車站等候我。我的襟上插上一朵紅花，右手拿着一本聖經；希望你在胸襟的口袋裡插上白色的手絹，右手也拿着一本聖經，這就是我們互相認識的一個標記。」

「先生，請問這裡是不是山頂纜車站？」一陣像銀鈴般的聲音，直透進了湯毓深的心田。

「不錯，這裡正是纜車的車站。」湯毓深點了點頭，情不自禁的用眼睛盯着她那副動人的臉孔，說道：「小姐不熟悉上山的路程嗎？」

她對着湯毓深微微一笑，因為她笑得實在是太甜了，太美了！使到湯毓深一時心猿意馬，險些兒忘記了自己此行的目的。正在這時，湯毓深的眼前忽然眼睛光一亮，令他的視線不由得不轉移向車站外面去，就是在這一瞬間，湯毓深發現到了他的女友王婉燕。

這時，年紀三十開外的王婉燕，正向車站的外面走了過來。這位王婉燕小姐的身體，肥胖得簡直有些兒臃腫，在她穿着的那件淺藍色的旗袍下面所露出的一雙大腳，走起路來特別遲緩，她並且戴上了深度的近視眼鏡，那厚厚的眼鏡，則微微的搖起。可是，湯毓深卻一點也沒有看錯；她的胸襟上，正是插上了一朵紅花，右手是拿着了一本聖經，她就是提出了和湯毓深約會的王婉燕。

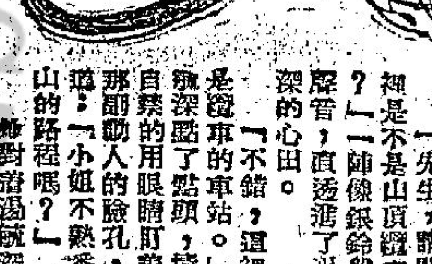
這時，湯毓深的心好像是被劈開了兩爿，它的一截正深戀着那位粉紅色旗袍女郎的香澤；另外的一截却在想辦法如何應付眼前這位半年筆交的女友王婉燕。湯毓深的思想兜了許多個圈子，想來想去，他認為有半年歲月之久那精神作伴的女友，已經在自己的眼前，又怎可以不顧而去？最後，湯毓深終於下定了決心，忍讓那一位粉紅色旗袍女郎悄然而逝，將右手所持着的聖經，向前走了幾步。內心裏並自己安慰着自己：如今戀愛再也談不上了，但是，可能由此而得到的一段友誼，比戀愛更加……

湯毓深向着肥胖的婦人點了一點頭，說道：「王婉燕小姐，我就是你半年來的筆友湯毓深。今天第一次見到你的面，我真感高興！」

肥胖的婦人只向着湯毓深點了一點頭，一句話也沒有回答，便向着車站的休息室走去。湯毓深跟着她一齊走進了車站的休息室，待她休息了一會，才用溫柔的口吻向她說道：「王婉燕小姐，我們[illegible]你覺得口渴嗎？」湯毓深說出了這句話，那位肥胖的婦人並沒有回答，只是張開了嘴巴大笑，使得湯毓深丈八金剛，摸不着頭腦，究竟是什麼一回事。

肥胖的婦人大笑過後，才一本正經地對着湯毓深說道：「先生，老實地告訴你吧，我不是王婉燕小姐，我乃是姓伍的婦人。剛才在外面向你問路那一位穿着粉紅色旗袍的女郎，才是真正半年來和你交的女友王婉燕小姐。因為她恐怕你是[illegible]，所以她要求我先去與你見面，如果你能夠對我表示歡迎的話，我就可以告訴你知道，王婉燕小姐現在正在山頂的咖啡室內等候着你。湯先生，現在你可以到山頂咖啡室去了，我謹祝你得到幸福和快樂。」

聽到此，湯毓深舒了一大口氣，搭上了六時五十分開行的纜車，到山頂咖啡室去會見他那位王婉燕小姐而去了。（完）



逆旅魔群

第四回：小花濺淚，淒涼訴腹心；一夢驚魂，懊悔投懷抱。

在醫院裏，黃文鵑在病床上度過一個昏沉的夜，一直到了快近天亮的時候，她才慢慢的醒了過來。但當她醒來之後，卻逐漸地想起那一場惡夢一般的歷程，那些可怕的經過，都在她的腦海裡再浮現。她彷彿看見她所愛的人和所恨的人，她的爸爸和她的家，都在她的面前一幕一幕的重現。她彷彿聽到她在自殺之前，會經同過家去，找到她的爸爸，這個她平時以為很愛她的爸爸完全變了，他祇對她望了一眼，便露出非常憤怒的樣子，大聲說：「鵑，你還沒有弄好，怎麼就要回家來？」

「我想和爸爸商量。」她十分畏怯地說：「我怕在醫院，更不願意動手術，爸爸能容許我這一次嗎？」

「不行！」她的爸爸更暴怒地跳了起來，而且更是可怕了。他的臉孔，頻頻變色喘着氣。那副樣子不祇是可怕，來，彷彿是給人打了幾棍子的瘋狗。整個人是瘋狂的。兩隻手更是緊緊地握着。他大聲說：「鵑，你真要把我完全毀了嗎？」

黃文鵑從前那裡看過他這個樣子，不禁了一大驚，不敢再向下說，祇怔怔地瞪大眼睛。

「鵑！你真忍心摧毀這個家麼可說？」他的爸爸忽然流出一大陣眼淚：「告訴你，我們的家，就祇靠你，如果你不能嫁給焦先生，我的生命亦無法再維持。你不是聰明人，應該會懂得[illegible]到了有事的時候，甚至我的事業……」

「爸，我回來祇是和爸商量，爸亦犯不着要氣憤成這個樣子！」黃文鵑流淚說：「而且爭辯到了這個田地，即使我動了手術，但爸能保証人家一定要我嗎？」

「這就要看你的命運和我們的命運了！」她的爸爸變得和緩一些。跟着又長長嘆了一口氣說：「這是你的錯，為甚麼會有了一個孩子，要是沒有孩子，事情不是容易辦得多嗎？」

黃文鵑打了一個寒噤，知道爸的心已完全變了，她再也無法和爸說下去。便把心一橫，飄的站起身說：「既然爸這樣說，我祇好回醫院了！」

她的爸爸亦跟着站起，伸出雙手緊緊握住她的肩頭，沉着聲音說：「你回醫院，最好不要再胡思亂想，這件事亦不能再延遲，你明白了嗎？」

黃文鵑祇覺得有一陣冰冷的苦痛，鑽進心頭，她不想再說甚麼話，亦沒有再向她的爸爸望一眼。她低下頭，很快地從家裡走出來了。

在路上，她就像一個失了魂魄的人一般，在人叢中往來亂闖。她想不出以後應該怎樣做？她的心中祇是說：「難道我真要聽爸爸的話，永遠負着這大的痛苦，做一個可恥的人麼？」

她正在這樣想，忽然眼睛一亮，看見面前閃過一個人影。她認得那是羅毓仁，她亦不知道是怎樣生出來的力量，竟如飛的趕上前去。把他一把拉着，口裡說：「羅，我終於找到你了。」

可是，羅毓仁已經變了，他不再是以前的溫柔愛護，祇是冷淡地說：「你找我做甚麼？」

「你忘卻我們曾經相愛嗎？」黃文鵑頓然流出一大陣眼淚，指着自己的肚子說：「你看，我已經變成這個樣子，你怎能不負責？」

「我不是不負責！」羅毓仁的臉孔變得死灰一般白：「但我亦有我的困難。他們早已對我警告，如果我還要再和你見面，他們就要殺死我和我的一家。」

「誰敢這樣說？」黃文鵑尖聲叫：「你的爸爸和焦先生！」羅毓仁的聲音顫動得很厲害：「他們都是有極大勢力的人。」

「你為甚麼要怕？」黃文鵑勇敢地說：「我們既然相愛，怎麼又要怕死？何況能為愛而死，不是更快樂麼？」

「不！不！」羅毓仁搖頭說：「黃小姐，請你恕我，我現在還不能死，我不能因為自己的愛，害了全家。」

「羅！你真是這樣說麼？」黃文鵑怔住了！她的眼淚迷糊了她的眼睛，她覺得整個天地都是那翻動的，她看不清楚面前的人影。（二〇）

如飛的趕上前去

娛樂宮
今天請早 雷電華香港大諧趣名片
英國肉彈 戴安娜鐸絲 少爺佐治 高佐寶 合演
神經姑爺 中文字幕
I MARRIED A WOMAN
明天 樂宮

麗聲 百老匯
今明兩院均映四場
百戰王獅
THE YOUNG LIONS

百樂門 東方
巴黎春戀 Love In The Afternoon
彩鳳伴金龍

京華 凱聲
龍虎雙俠

皇后
今天衷重獻映
思凡 Black Narcissus

九龍各界刊登廣告注意
本報委託旺角東樂戲院代洽

韓湘子雪夜過情關

高陞
樊梨花 陳產子

7

宮闈艷史續集

豪華 快樂
Seven Hills of Rome

高雅公寓 電話61463
大觀房 房租大減價
南屏
聘請 徵求演員
畢耕
招租
醫藥 美國耳聾助聽機

新貨空運應市
Mido
powerwind
美度游泳表王
自動表始祖
游泳表之王
LC 1228
LC 823
Mido
MULTIFORT
powerwind
每表附有
廠方保證書
保証機件精良
行時準確
劃一鉄價出售
各大公司表行
AAA-73